

Root Foundation

Zwei Organisationen – Ein Ziel
Two Organizations – One Goal





Vorwort Editorial



York-Philipp Cramer



Muragwa Cheez Bienvenue



Paul Klahre

Liebe Leserinnen und Leser,

Vor rund acht Jahren gründete sich in Kigali auf Initiative zweier Studenten die Root Foundation Rwanda. Mit der Vision, Kindern und Jugendlichen aus schwierigen Verhältnissen Mut zu machen und ihnen spielerisch Zukunftsperspektiven aufzuzeigen, konnte die Organisation vielen ein Zuhause bieten. Was mit einfachem Zuhören und Spielen auf der Straße begann, ist heute ein offenes Jugendzentrum für über 300 Kinder und 20 Freiwillige. Persönliche Entwicklung, schulische Bildung und Familienarbeit – das Erfolgsmodell der »Root« hat sich bewährt.

Die Unterstützung ihres ruandischen Partners ist Herzstück dieses Vereins. Die Root Foundation Germany e.V. ist nach einjähriger Gründungsphase seit Dezember 2019 aktiv. Jede investierte Minute und jeder gespendete Euro sind seitdem perfekt angelegte Ressourcen, um die Arbeit in Ruanda zu ermöglichen und den Weg hin zu einer selbsttragenden Organisation zu fördern.

Das Gesicht des deutschen Vereins ist maßgeblich von einem Team junger Menschen mit Ruanda-Erfahrung geprägt. Die enge Vernetzung mit dem Team der Root Foundation Rwanda ermöglicht uns auf einzigartige Weise, unsere Zusammenarbeit zu gestalten. Dabei sind beide Organisationen darauf bedacht, ihre Arbeit stets kritisch zu reflektieren.

Dieses Magazin soll unseren Partnern und Interessierten einen Überblick über den Verein ermöglichen. Wir haben uns dabei für eine zweisprachige Version entschieden, damit dieses Magazin gleichermaßen in Deutschland, Ruanda und andernorts gelesen werden kann.

Wir sind davon überzeugt, dass sich die Root Foundation Germany und die Root Foundation Rwanda auf den richtigen Wegen befinden und sind gespannt, diesen Prozess zu verfolgen. Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen. //

Dear Readers,

Eight years ago in Kigali, Root Foundation Rwanda was founded on the initiative of two courageous students. With the vision to encourage children from difficult backgrounds to shape their bright future, the organisation succeeded in offering a »home« to so many. What began with simple listening and playing in the streets is now an open youth centre for more than 300 children and 20 volunteers. Personal development, school education and parental work – The model of »Root« has proven itself a success story.

Supporting its Rwandan partner is at heart of the German association. Root Foundation Germany e.V. has been active since December 2019 after a preparatory phase of more than one year. Ever since, each minute invested and each Euro donated are perfectly invested resources to make the work in Rwanda possible and promote the development of Root Foundation Rwanda towards a self-sustainable organization.

The identity of the German association is significantly shaped by a team of young people with experience in Rwanda. The close networking with the team of Root Foundation Rwanda enables us to shape our cooperation in a unique way. Both organisations are considerate of continuously reflecting on what we do in a critical way.

This magazine is intended to give our partners and any interested parties an overview of the association. We have chosen a bilingual version, so that this magazine can be read equally in Germany, Rwanda and elsewhere abroad.

We are convinced that Root Foundation Germany e.V. and Root Foundation Rwanda are on the right track, and we are eager to follow up on this process. We thank you for your support and hope you enjoy reading. //

*Root Foundation Germany e.V.
Paul Klahre & York-Philipp Cramer
Vereinsgründer | Founders of the association*

*Root Foundation Rwanda
Muragwa Cheez Bienvenue
Mitgründer und Direktor | Co-Founder and Executive Director*

INHALT



4 ————— **Teil der Gesellschaft**
Root Foundation Rwanda – Wer wir sind

Part of the Community
Root Foundation Rwanda – Who we are

7 ————— **Das Leben von Kindern verstehen**
Ein Interview mit Muragwa Cheez Bienvenue,
Mitgründer und Direktor der Root Foundation Rwanda

Understanding the lives of children
An interview with Muragwa Cheez Bienvenue, Co-Founder
and Executive Director of Root Foundation Rwanda

13 ————— **Gemeinsam sind wir stärker**
Root Foundation Germany e.V. – Wer wir sind

We are stronger together
Root Foundation Germany e.V. – Who we are

15 ————— **Warum wir uns selbst Steine in den Weg legen**
Ein Interview mit York-Philipp Cramer und
Paul Klahre, den Gründern der Root Foundation Germany e.V.

Why we put obstacles in our way
An interview with York-Philipp Cramer and
Paul Klahre, the founders of Root Foundation Germany e.V.

21 ————— **Die drei Säulen**
Ein Einblick in die drei Programme der Root Foundation Rwanda

The three pillars
An insight into the three programs of Root Foundation Rwanda

25 ————— **Umwali und Ingimbi**
Die Teenager-Initiativen der
Root Foundation Rwanda

Umwali and Ingimbi
The teenager initiatives of
Root Foundation Rwanda



CONTENT



27 ————— **Eine Bühne für alle**
»My Talent Show« – der Höhepunkt des Jahres.

A stage for everyone
»My Talent Show« – the highlight of the year.

30 ————— **Zukunftsmusik**
Ruandas einzigartiges »Brassroot Projekt«

Music for the future
Rwanda's unique »Brassroot Project«

34 ————— **Auf Augenhöhe**
Unsere Kooperation mit dem Gymnasium Netphen

Meet at eye level
Our cooperation with Netphen grammar school

36 ————— **Niemand sagt dir wer du sein wirst**
Ein Interview mit dem Künstler Theophile Umugwaneza

Nobody tells you who you will be
An interview with the artist Theophile Umugwaneza

40 ————— **Die Mauer des Mutes**
Ein Kunstprojekt von Maximilian Cramer und
Theophile Umugwaneza an der Root Foundation Ruanda

The Wall of Courage
An art project by Maximilian Cramer und
Theophile Umugwaneza at Root Foundation Rwanda

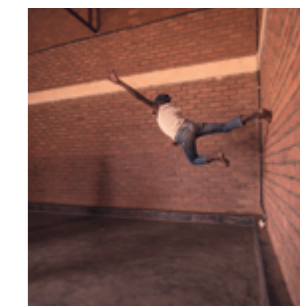


44 ————— **Weiterdenken**
Der Blog der Root Foundation Germany e.V.

Think further
The blog of Root Foundation Germany e.V.

48 ————— **Wie geht es weiter?**
Was wir noch alles planen

What's next?
What else we are planning



TEIL DER GESELLSCHAFT

PART OF THE COMMUNITY

— **Leander Hebllich**

Als Muragwa Cheez Bienvenue und Patrick Kiruhura sich 2012 entschieden, eine Nichtregierungsorganisation zu gründen, wussten sie, wessen Situation sie zum Positiven verändern wollten. »Unsere Frustration über die alarmierende Anzahl an Straßenkindern inspirierte uns zur Gründung«, sagt Muragwa, der heute der Direktor der Root Foundation ist. Seither hat die Organisation die folgende Vision: »Creating a world where all vulnerable children fulfill their potential and grow up to become valuable community members«. Um sozial benachteiligte Kinder präventiv von einem Leben auf der Straße fernzuhalten, bietet sie ihnen an, in ihrem Jugendzentrum als einem sicheren und gemeinschaftlichen Lernort proaktiv ihre eigene Zukunft zu gestalten. In den vergangenen Jahren haben sich drei Hauptprogramme entwickelt, eines mit Schwerpunkt auf ihrer Persönlichkeitsentwicklung, ein weiteres auf ihrer Schulbildung und das dritte auf der Zusammenarbeit mit ihren Familien, bzw. auf der Stabilisierung ihres sozialen Umfelds.

Unter diesen dreien ist das Programm zur Persönlichkeitsentwicklung der allgegenwärtige Kern, der auf einer Vielzahl von gemeinschaftlichen Aktivitäten basiert, die unter der Woche jeden Nachmittag im Jugendzentrum stattfinden. Neben traditionellem Tanzen und Trommeln und dem neu eingeführten Blasmusikunterricht – angeboten von einem Lehrer der in Uganda ansässigen Partnerorganisation »Brass for Africa« – stehen Fußball, Gesang, Theater, Bauchtanz, moderner Tanz, Lesen und Malen auf dem wöchentlichen Stundenplan. Hinzu kommen durch die »Umwali-« und »Ingimbi-Initiative« zwei Gesprächsrunden, die sich jeweils speziell an Mädchen und an Jungen im Teenageralter richten. Samstags findet zum Abschluss einer regulären Woche in der Root Foundation morgens ein gemeinschaftliches Programm statt, in dessen Rahmen die Freiwilligen allen teilnehmenden Kindern in drei Altersgruppen jeweils eine Gruppendiskussion, eine Lerneinheit zu Gesundheitsfragen sowie ein spielerisches Englischtraining anbieten.

Nach dem Ergebnis einer Registrierung aller Teilnehmenden haben im Jahr 2019 insgesamt mindestens 309 Kinder im Alter von 5 bis 19 Jahren regelmäßig von den wöchentlichen Gruppenaktivitäten profitiert. Diese ermutigen sie dazu, ihre Begabungen und Interessen zu entde-

When Muragwa Cheez Bienvenue and Patrick Kiruhura decided to establish a non-governmental organization in 2012, they knew whose situation they wanted to change for the better. »The inspiration came from our frustration about an alarming number of street children,« says Muragwa, who is now the Executive Director of Root Foundation. Since then, the organisation has had the following vision: »Creating a world where all vulnerable children fulfill their potential and grow up to become valuable community members«. In order to pre-emptively prevent socially disadvantaged children from living on the streets, it offers them the opportunity to proactively shape their own future in its Children's Center which is a safe, community-based learning space. In recent years, three main programs have been developed, one focusing on their personal development, another on education and the third on working with their families and stabilising their social environment.

Among these three, the Personal Development Program is the ubiquitous core, based on a variety of collective activities that take place every afternoon during the week at the Children's Center. In addition to traditional dancing and drumming and the newly introduced brass music lessons – offered by a teacher from the Uganda-based partner organisation »Brass for Africa« – the weekly schedule includes football, singing, theatre, belly dance, modern dance, reading and painting. Furthermore, the »Umwali and Ingimbi Initiatives« offer weekly group discussions, one for teenage girls and one for teenage boys. On Saturdays, at the end of a regular week at Root Foundation, a community program takes place in the morning. It offers all participating children, divided into three age groups, a group discussion, an educational unit on health-related matters as well as an interactive English session.

According to the results of a registration of all participants, in 2019 a total of at least 208 children aged 5 to 19 years have regularly benefited from the weekly group activities. These activities encourage them to discover and develop their talents and interests, and at the same time strengthen their self-esteem, self-efficacy and resilience in the long term. »We intend to back the children's development into responsible citizens. That is why our activities also



cken und zu entfalten, und stärken sie zugleich nachhaltig in ihrem Selbstwertgefühl, in ihrer Selbstwirksamkeit und ihrem Durchhaltevermögen. »Wir beabsichtigen, die Entwicklung der Kinder zu verantwortungsbewussten Menschen anzustoßen. Deshalb legen unsere Aktivitäten einen Schwerpunkt auf ihr Sozialverhalten«, sagt Muragwa Cheez Bienvenue. Der 28 Jahre junge Mann leitet die Organisation seit ihren Anfängen mit anhaltender Leidenschaft. Die Zahl der Aufführungen der Brassbands und Tanzgruppen zu externen Anlässen hat 2019 stark zugenommen. In dem Zuge hat die Root Foundation begonnen, aktiv nach solchen Ausschau zu halten. Durch öffentliche Auftritte ermöglicht sie nicht nur Kindern neue, selbststärkende Erfahrungen. Zugleich generiert sie so auch Einnahmen, die zur Aufrechterhaltung ihrer Programme beitragen.

Über das Jahr 2019 hinweg hat so im Rahmen des Elternprogramms auch die Mütterkooperative ihre Aktivitäten ausgeweitet. Infolge dessen hat die Root Foundation erfolgreich mit dem Verkauf ihrer handgearbeiteten Produkte begonnen, der ihr ermöglicht, eigenständig Einnahmen zu erzielen, die teilweise dem Einkommen der Mütter zugutekommen und teilweise als weitere Einnahmequelle der Organisation fungieren. Dass sich solche Strategien zur Selbstfinanzierung nicht nur als hilfreich, sondern auch als notwendig erweisen, zeigt sich u.a. vor dem Hintergrund, dass die Root Foundation im Januar 2019 dazu

focus on their social behaviour,« adds Muragwa Cheez Bienvenue. The 28-year young man has been running the organisation since its beginnings with persistent passion. The number of performances by the brass bands and dance groups at external events has increased significantly in 2019. As a result, Root Foundation has started to actively look for such events. Through public performances, the organisation does not only enable children to have new, self-enhancing experiences, but at the same time it also generates income that contributes to sustaining its programs.

Throughout 2019, the Mothers' Cooperative also expanded its activities in the framework of the Parents Program. Thus, Root Foundation and the cooperative have successfully begun to sell handmade products such as jewelry and fabric items, which partly generate an income for the mothers themselves and partly serve as an additional source of income for the organization.

Such self-financing strategies not only being helpful but also necessary was demonstrated in January 2019 when Root Foundation was forced to move out of its original Children's Center in the same area of Kigali, which had previously been provided on a free basis by the local government.

veranlasst wurde, aus ihrem ursprünglichen Jugendzentrum im selben Ortsbereich in Kigali auszuziehen, das ihr zuvor von der Lokalverwaltung auf kostenloser Basis zur Verfügung gestellt worden war.

Ab Februar 2019 hat sie begonnen, im heutigen Gebäude weiterzuarbeiten, wo sie seither eine monatliche Miete zahlen muss. Trotz organisatorischer und finanzieller Herausforderungen, die in diesem Zusammenhang aufgetreten sind, konnte die Root Foundation ihre Programme erfolgreich aufrechterhalten und ihre Arbeit in verschiedener Hinsicht weiterentwickeln.

Durch einen erfolgreichen Antrag auf finanzielle Förderung der Neugestaltung ihres neu gemieteten Geländes, der vom örtlichen »Africa International Club Rwanda« bewilligt wurde, hat sie bereits im Juli 2019 die geplante Überdachung eines Teils ihres Innenhofes umsetzen lassen. Dadurch wurde dieser, unabhängig von der Wetterlage, für die unterschiedlichen, oft zeitgleich stattfindenden Nachmittagsaktivitäten nutzbar.

Ab August 2019 ist der Wochenplan um eine neue Aktivität ergänzt worden, welche als Teil des Bildungsprogramms angeboten wird: sonntags werden 25 von insgesamt 55 Stipendiatinnen und Stipendiaten durch das »Learning to Learn Program« gefördert. Dessen Kurrikulum soll sie unterstützen, grundlegende Lernkompetenzen aktiv her auszubilden, welche für ihren Schulbesuch unabdingbar sind. Über einen Zeitraum von drei Monaten besuchen sie jeden Sonntagnachmittag eine von insgesamt zwölf Einheiten, die durch interaktive Methoden auch einen besonderen Fokus auf die Festigung ihrer Englischkenntnisse legen. Dies ist umso wichtiger, da Englisch ab 2020 bereits ab der ersten Klasse die Hauptunterrichtssprache ist. Um ihre Programme weiterhin aufrechtzuerhalten, diese noch professioneller sowie inklusiver zu gestalten und ihre Reichweite zukünftig zu vergrößern, fokussiert sich die Root Foundation neben der Stabilisierung ihrer Fundraising-Ströme und der Stärkung ihrer Außenwirkung auf weitere strategische Ausrichtungen. Auf der Agenda steht die verstärkte Weiterbildung von Teammitgliedern ebenso wie die zukünftige Entlohnung der drei festen, ruandischen Teammitglieder, die trotz ihres Vollzeitengagements bislang nur geringe monatliche Aufwandsentschädigungen erhalten konnten. Darüber hinaus plant die Root Foundation, ihre Personal- und Organisationssysteme professioneller zu entwickeln.

Die Organisation befindet sich auf einem vielversprechenden Weg. Sie ist weiterhin zuversichtlich, sich von Herausforderungen nicht unterkriegen zu lassen, um Kindern aus benachteiligten Verhältnissen Perspektiven aufzuzeigen. //

From February 2019, the organisation started to work in the current building, where it has been paying a monthly rent ever since. Despite organisational and financial challenges that have appeared in this context, Root Foundation has been able to successfully maintain its programs and develop its operations in several regards.

Following a successful application for financial support for the restyling of its newly rented premises, which was approved by the local »Africa International Club Rwanda«, Root Foundation implemented the planned roofing of a part of its courtyard by July 2019. This made it possible to use larger space, regardless of the weather, for the various afternoon activities that often take place at the same time.

From August 2019, the weekly schedule has been supplemented by a new activity, which is offered as part of the Education Program: on Sundays, 25 (out of currently 55) Root Foundation scholars will be supported through the »Learning to Learn Program«. Its curriculum is designed to assist them in actively developing the basic learning skills, such as resilience and focus, that are indispensable for educational success. Over a period of three months, they attend twelve units, which take place every Sunday afternoon and also focus on consolidating their English language skills using interactive methods. This is all the more important as English has become the main language of instruction from the first grade onwards from 2020. In order to maintain its programs, to make them even more professional and inclusive and to expand its outreach in the future, Root Foundation intends to stabilise its fundraising streams and to strengthen its visibility. Besides, the organisation is focusing on further strategic directions: On the agenda is the increased training of team members as well as the remuneration of the three permanent Rwandan team members, who, despite their full-time commitment, have so far only been able to receive minor monthly allowances. In addition, the NGO plans to professionally develop its personnel and organisational systems.

Root Foundation is on a promising path. Its team remains confident that it will keep standing its ground when facing challenges, in order to reveal prospects for a brighter future to children from vulnerable backgrounds. //

DAS LEBEN VON ——— KINDERN VERSTEHEN

————— UNDERSTANDING THE LIVES OF CHILDREN



Muragwa Cheez Bienvenue

————— Ein Interview mit | An interview with Muragwa Cheez Bienvenue | Lorenz Peh

Lorenz // Was hat dich zu der Entscheidung bewogen, die Root Foundation Rwanda (RFR) mit zu begründen?

Muragwa // Die Idee, eine Organisation für gefährdete Kinder zu gründen, entstand im Jahr 2012. Zu diesem Zeitpunkt war Patrick Kiruhura (Mitbegründer) bereits ein leidenschaftlicher Filmmacher und arbeitete an einem Dokumentarfilm über eine beeindruckende Frau, die alles daran setzte, um sicherzustellen, dass ihre Tochter in der Schule war und nicht auf die Straße gehen musste. Als Patrick mir von dieser Geschichte erzählte, entfachte das meine Leidenschaft für diese Sache. So begannen wir, mit den Kindern zu sprechen, um ihre Situation zu verstehen.

Der Grund war also die moralische Verantwortung, die wir als Menschen, die mit diesen Kindern leben, empfanden – ungeachtet der Tatsache, dass weder Patrick noch ich auf der Straße leben mussten, als wir aufwuchsen. Wir erkannten, dass wir zuerst das Leben dieser Kinder verstehen müssen – denn wir haben dieses Leben nie gelebt – und wir wussten, dass etwas getan werden muss, um diese Kinder zu unterstützen, wenn ihre Eltern es nicht tun können.

Lorenz // What has led you to the decision to co-found Root Foundation Rwanda (RFR)?

Muragwa // The idea of founding an organization for vulnerable children came in 2012. By then, Patrick Kiruhura (co-founder) was into filmmaking and worked on a documentary movie about a strong woman who did everything she could to make sure that her daughter was in school and would not have to go to the street. When Patrick came to me to show me this story, it sparked my passion for this cause. We started talking to the children to understand their situations.

The real reason was therefore the moral responsibility we felt as people who live with these children, regardless of the fact that neither Patrick nor me had to live on the streets when we grew up. We realized that we first need to understand their lives – because we never lived these lives – and we knew there must be something that can be done to support these children, if their parents cannot do it.

Lorenz // Woher kommt der Name »Root Foundation«?

Muragwa // Die Organisation sollte sich der Beantwortung der Ursachen widmen, die ein Kind auf die Straße bringen. Wir verbrachten die ersten 12 Monate damit, auf die Straße zu gehen, mit den Kindern zu sprechen und zu versuchen, die Grundursachen verstehen, die diese Kinder von ihrem Zuhause auf die Straße oder von der Schule auf die Straße bringen. Deshalb wählten wir den Namen »Root«.

Wenn man ein Kind auf der Straße trifft, ist es vielleicht hungrig, arm und allein. Aber all diese schlimmen Dinge sind in Wirklichkeit Folgen des Lebens auf der Straße. Um Kinder davon abzuhalten, auf die Straße zu gehen, stellten wir uns zunächst die Frage: Was bringt ein Kind eigentlich auf die Straße? Wir fanden drei Hauptgründe, die nicht überraschend waren, aber wir wollten sicherstellen, dass alle unsere Programme die Wurzel des Problems anpackten.

Der erste Grund ist die Armut. Armut ist eine grundlegende Ursache für viele Probleme, auch für ein Kind sein Zuhause verlassen zu müssen. Eine weitere Ursache, die wir gefunden haben, ist Unwissenheit. Wie das eigene Leben und wichtige Dinge wie etwa Schulbildung wahrgenommen wurden, war selbst ein Problem. Nehmen wir zum Beispiel Patrick: Er stammt aus einer Familie mit acht Kindern; sein Vater war Grundschullehrer, der 40 Dollar im Monat verdiente, und seine Mutter war arbeitslos. Und trotz dieser schlechten Aussichten wurden er und seine Geschwister aufgezogen, ohne dass einer von ihnen auf die Straße gehen musste. Es geht also nicht nur um Armut, sondern auch um das Umfeld und darum, wie die Kinder und ihre Familien Werte wie Familie, Solidarität, Durchhaltevermögen und Bildung wahrnehmen. Die dritte Ursache sind familiäre Konflikte. Konflikte zwischen den Eltern, innerhalb der Familie oder mit den Kindern. Diese können auf materieller Ebene bestehen – auf Ressourcen, die sie haben oder nicht haben – oder auf der eigenen Frustration über ihre Situation. Und in vielen Fällen wollen Kinder nicht in einem solchen Umfeld bleiben und entscheiden sich deshalb dafür, zu gehen. Das sind die drei Gründe, die wir gefunden haben und warum wir »Root« Foundation werden wollten.

Lorenz // Was ist besonders an der Arbeit der Root Foundation (RF)?

Muragwa // Eine Sache, die ich wirklich mit Stolz als besonders an der RF bezeichnen kann, ist die Tatsache, dass wir nicht geben, sondern ermächtigen. Niemand kommt zur RF, um zu empfangen; sie gehen mit uns. Wir sind nicht die Retter dieser Kinder. Nicht wir sind es, die ihr Leben verändern, es sind die Kinder selbst, die lernen,

Lorenz // Where does the name »Root Foundation« come from?

Muragwa // The organization should be dedicated to responding to the underlying causes that take a child to the street. That's why we spent the first 12 months visiting the streets, talking to the children and trying to understand the real problem. We wanted to understand the root causes that take these children from their homes to the street, from the school to the street. That's why we picked the name »Root«.

When you meet a child on a street, they might be hungry, poor and alone. But all those bad things are really consequences of being on the street. The question is how can we stop a child to go to the streets in the first place. During this first year we asked ourselves: What takes a child to the streets? We found three main reasons, which were not a surprise, but we wanted to make sure that all our programs were responding to the causes at the root of this problem.

The first one is poverty. Poverty is a fundamental cause of many problems, including a child having to leave their home. Another cause that we found was ignorance. How the education of children and their lives are perceived was a problem in itself. Take Patrick, for example: he comes from a family with eight children; his father was a primary school teacher who earned \$40 a month and his mother was unemployed. And despite these bad odds, he and his siblings were raised without any of them having to go to the streets. So it is not just about poverty, but about their environment and how the children and their families perceive values such as family, solidarity, perseverance and education. The third cause is family conflicts. Conflicts between the parents, between the extended family or with the children. These can be based on material things – resources they have or don't have – or on their own frustration with their situation. And in many cases children do not want to stay in such an environment and therefore choose to leave. These are the three causes we found and why we wanted to become »Root« Foundation.

Lorenz // In your opinion, what makes Root Foundation (RF) special in its way of working?

Muragwa // One thing I am really proud to call special about RF is the fact that we do not give at all. Instead we empower. Nobody comes to RF to receive, but they walk with us. We are not the saviours of these children. It is not us who are transforming their lives, but they are the ones who learn how to transform their lives themselves. And it is their decisions that really transform their lives.



wie sie ihr Leben gestalten können. Und es sind ihre Entscheidungen, die ihr Leben wirklich verändern.

Zweitens ist RF eine echte Gemeinschaftsorganisation. Wir sind seit sieben Jahren hier, und ich habe die RF nie als eine traditionelle Organisation mit GründerInnen, EigentümerInnen und Hierarchien gesehen. Im Gegenteil, es ist die Organisation dieser Kinder, es ist die Organisation ihrer Eltern, es ist die Organisation der Freiwilligen. Menschen, die in die Organisation kommen, bringen neue Ideen ein und machen die Organisation zu dem lebendigen Organismus, der sie ist. Von den Begünstigten bis zu den Freiwilligen, SpenderInnen oder FreundInnen der Organisation – sie alle haben Einfluss auf unsere tägliche Arbeit hier.

Lorenz // Welchen Herausforderungen stehst du oder die Root Foundation derzeit gegenüber?

Muragwa // Was die Herausforderungen für die RF als Organisation betrifft, so gibt es viele. Eine ist, dass die Gemeinschaft, der wir dienen, sehr verwundbar ist. So sehr, dass es in einigen Fällen sehr schwierig ist, ihr zu helfen und noch mehr, die Hilfe nachzuverfolgen. Viele Familien sind nicht stabil in dem Sinne, dass sie – aus vielen verschiedenen Gründen – eventuell umziehen müssen, und dann ist ein Kind, das wir heute unterstützen, vielleicht im nächsten Jahr nicht mehr da, ganz gleich,

Secondly, RF is really a community organisation. We have been here for seven years and I never saw RF as a traditional organisation with founders, owners and hierarchies. On the contrary, it is these children's organisations, it is their parents' organisation, it is the volunteers' organisation. People who come to the organisation bring new ideas and make the organisation to the lively organism it is. From beneficiaries to volunteers, donors or friends of the organisation, they all have an impact on our daily work here.

Lorenz // What are challenges you or Root Foundation are currently facing?

Muragwa // In terms of the challenges for RF as an organisation, there are many. One is that the community we serve is very vulnerable, to the extent that it is very difficult – in some cases – to help them and even more so to follow up with help. Many families are not stable in the sense that – for many different reasons – they might have to move and then a child that we are supporting today might not be here in the next year, no matter what potential of development they might have. Due to our limited reach it is therefore difficult to follow up on the progress that child has already made.

welches Entwicklungspotenzial es haben mag. Aufgrund unserer begrenzten Reichweite ist es daher manchmal schwierig, die Fortschritte zu verfolgen, die das Kind bereits gemacht hat.

Das zweite Hindernis, vor dem die RF steht, ist ein finanzielles. Begrenzte finanzielle Ressourcen schaffen Herausforderungen in dem Sinne, dass wir kein stabiles Team haben und somit auf temporäre Freiwilligenarbeit angewiesen sind. Aber es wirkt sich auch auf die Programme selbst aus. Wir haben begrenzte Mittel und können nicht immer all das tun, was wir wollen. Beispielsweise unterstützen wir derzeit 55 von 309 Kindern mit einem Bildungsstipendium. Wir können nur das volle Schulgeld für Grund- und MittelschülerInnen zahlen, aber für OberstufenschülerInnen müssen wir die finanzielle Last mit ihren Eltern und Familien teilen.

Persönlich möchte ich sagen, dass mein eigenes Leben im vergangenen Jahr viele Veränderungen durchgemacht hat. Jetzt habe ich zwei Kinder und ich habe angefangen, darüber nachzudenken, wie ich meine eigene Familie ernähren kann. Letztes Jahr habe ich eine Vollzeitbeschäftigung an einer Universität hier in Kigali gefunden. Sich aufgrund von Arbeit und Familie nicht voll für die RF engagieren zu können, ist für mich persönlich und auch im Hinblick auf die Freiwilligen und unsere Gemeinschaft zu einer großen Herausforderung geworden. Schließlich beschloss ich also, meinen Job an der Universität aufzugeben, weil es für mich sehr ermutigend ist, Hunderte von Menschen zu sehen, die durch ihre Verbindung mit der RF Glück und Befähigung erhalten. Diese Entscheidung fiel mir nicht leicht, aber ich glaube an die Arbeit der RF und ihre Bedeutung für unsere Gemeinschaft.

Lorenz // Welche Auswirkungen siehst du in der Gemeinschaft durch die Arbeit von Root Foundation?

Muragwa // Auswirkungen sind in allen drei Bereichen zu sehen, welche die Arbeit der RF in ihren Programmen anspricht. Wenn ich an die persönliche Entwicklung denke, ist die größte Wirkung die Hoffnung, die man bei den Kindern sehen kann. Diese Hoffnung ist über die Kinder selbst hinausgegangen und erreicht die Familien und Gemeinschaft. Diese Hoffnung zeigt sich bei diesen jungen RuanderInnen, die in ihrem Leben viele Herausforderungen durchlebt haben und anderen zeigen, dass Veränderung möglich ist. Diese Hoffnung ermutigt andere Kinder und den Rest der Gemeinschaft.

Eine weitere große Wirkung ergibt sich aus der Arbeit mit den Eltern. Wir konnten beobachten, wie Eltern die Rolle ihrer Kinder in der Familie, der Familie selbst, der Gemeinschaft, der Geschlechterrollen und ihrer PartnerIn verän-

The second obstacle RF is facing is a financial one. Limited financial resources create challenges in the sense that we do not have a stable team and rely solely on temporary volunteers. But it also impacts the programming itself. We can only do so much and will eventually get stuck at the delivery of our programs. For example, currently we are supporting 55 out of 309 children with an educational scholarship. We can only pay the full tuition fee for primary and high school students, but senior high school students we cannot support with the full tuition but have to share the financial burden with their parents and families.



Muragwa Cheez Bienvenue (links | left) | Patrick Kiruhura (rechts | right)

Lorenz // What impact do you see in the community due to the work of Root Foundation?

Muragwa // Impacts can be seen in all of the three areas that the work of RF addresses within its programs. When I think of personal development, the biggest impact is the hope that you can see within the children. This hope has gone beyond the children themselves and reaches the families and the communities. This hope can be seen in these young Rwandan people who have gone through a lot of challenges in their lives and show to others that change is possible. Such hope is encouraging other children and the rest of the community.

Another great impact results from the work with the parents. We have witnessed how parents perceive the role of their kids in the family, of family itself, community, gender roles and their partners. These are issues that are not always easy to address from a cultural perspective. The family is central to a child's development and without the support of its close social environment all our efforts would be way less sustainable. An impact we see now is that tasks like following up on educational progress by talking to the teachers or assistance with their homework – things that RF used to do in the past – are now taken over by the parents. And parents support each other as

well, like in the mothers cooperative where parents work together to be able to (financially) support their children. The third impact can be seen in the children's education, especially our scholarship program. One child who successfully completed the program is now a police officer, another one joined the military, one works as guesthouse manager and some managed to save up money to go to university. I remember a boy who grew up in meager circumstances and who wanted to become a doctor. This might have seemed like too big of a dream for RF to fulfill it. But he joined the RF scholarship program, studied very hard, finished high school, is now studying medicine and volunteers at RF in his free time. Young people like him serve as role models for other children. In the life of this boy, the RF scholarship is only a small step on the way, but he himself was responsible for fulfilling his dream. This is just one example of many; and hopefully many more to come.

Unser Stipendienprogramm zeigt vielversprechende Fortschritte und Erfolge in der Schulbildung einzelner Kinder. Ein Kind, welches das Programm erfolgreich abgeschlossen hat, ist jetzt Polizist, ein anderes ist zum Militär gegangen, eines arbeitet als Manager von Gästehäusern, und einigen ist es gelungen, Geld für ein Studium zu sparen. Besonders in Erinnerung geblieben ist mir ein Junge, der aus sehr ärmlichen Verhältnissen kam und Arzt werden wollte. Dieser Traum erschien der RF vielleicht zu groß, um ihn zu verwirklichen. Aber er trat dem Stipendienprogramm der RF bei, lernte sehr fleißig, schloss das Gymnasium ab, studiert jetzt Medizin und arbeitet in seiner Freizeit als Freiwilliger bei der RF. Junge Leute wie er dienen als Vorbilder für andere Kinder. Im Leben dieses Jungen ist das RF-Stipendium nur ein kleiner Schritt, und er selbst war für die Erfüllung seines Traums verantwortlich. Dies ist nur ein Beispiel von vielen; und hoffentlich werden noch viele weitere folgen.

Lorenz // Wie wirken sich die aktuelle Situation und der globale COVID-19-Ausbruch auf die Arbeit der Root Foundation aus?

Muragwa // Wir waren noch nie mit einer Situation wie dieser konfrontiert. Nun sind auch die Schulen geschlossen, was bedeutet, dass nur Kinder, die Zugang zu Internet, Fernsehen oder Radio haben, an dem von der ruandischen Regierung angebotenen Bildungsprogramm teilnehmen können. Andererseits müssen die Eltern den Unterricht ihrer Kinder zu Hause fortsetzen. Viele Eltern sind jedoch selbst nicht zur Schule gegangen und können ihre Kinder nicht unterrichten. Das bedeutet, dass wir es mit einer fünfmonatigen Bildungslücke zu tun haben. Hinzu kommt, dass viele Familien wirtschaftlich betroffen sind und sich kaum einmal am Tag eine Mahlzeit leisten können, was das Risiko erhöht, dass die Kinder wieder auf die Straße gehen.

Um den Druck auf diese Familien während der Zeit des Lockdowns zu verringern, haben wir in den vergangenen Monaten Spenden gesammelt und Lebensmittel an

well, like in the mothers cooperative where parents work together to be able to (financially) support their children. The third impact can be seen in the children's education, especially our scholarship program. One child who successfully completed the program is now a police officer, another one joined the military, one works as guesthouse manager and some managed to save up money to go to university. I remember a boy who grew up in meager circumstances and who wanted to become a doctor. This might have seemed like too big of a dream for RF to fulfill it. But he joined the RF scholarship program, studied very hard, finished high school, is now studying medicine and volunteers at RF in his free time. Young people like him serve as role models for other children. In the life of this boy, the RF scholarship is only a small step on the way, but he himself was responsible for fulfilling his dream. This is just one example of many; and hopefully many more to come.



Lorenz // How does the current situation and the global COVID-19 outbreak impact the work of Root Foundation?

Muragwa // We have never been confronted with a situation like this one. Now, schools are closed, which means that only children who have access to the internet, TV or radio can participate in the education program offered by the Rwandan government. Another option is that parents continue their children's education at home. However, many parents did not go to school and cannot teach their kids. This means that we are facing a five-month gap of children not being able to study. On top of that, their families are affected economically and can barely afford a meal once a day, which increases the risk of the children going back to the streets.

To ease the pressure on these families during a time of lockdown, we have been raising funds and distributed food to 100 families with approximately eight members in the past months. For the future we aim to buy material, such as sewing machines, for the mothers cooperative to emp



100 etwa 8-köpfige Familien verteilt. Für die Zukunft beabsichtigen wir, Material wie Nähmaschinen für unsere Mütterkooperative zu kaufen, um die Familien auf nachhaltige Weise wirtschaftlich zu stärken und ihnen zu helfen, nach der Pandemie wieder auf die Beine zu kommen.

Lorenz // Was ist deine Vision für die Root Foundation?

Muragwa // Zunächst einmal möchte ich, dass die RF landesweit tätig wird. Ein weiteres Ziel ist es, eine nachhaltige Organisation zu werden. Ich wünsche mir eine RF, die eine Gemeinschaft hat, der sie dient, aber auch eine Gemeinschaft, die sie inspiriert. Für mich sollte die RF nicht nur den Begünstigten dienen, sondern auch den Menschen, die die RF unterstützen – seien es Freiwillige, SpenderInnen oder FreundInnen der Organisation. Und dass dieser Dialog zwischen der Organisation und der Gemeinschaft aufrechterhalten wird.

Und schließlich sehe ich die RF als eine führende lokale Organisation. Ich wünsche mir, dass die Geschichte der RF viele junge Menschen in anderen Gemeinden dazu inspiriert, ihre Ideen und Träume nicht aufzugeben. Hier sehe ich auch eine Gelegenheit, die Reichweite unserer Botschaft zu erweitern. Für mich kann die Arbeit der RF andere dazu inspirieren, ähnliche Initiativen im ganzen Land zu starten und Kindern in ganz Ruanda zu helfen. //

ower the families economically in a sustainable way and help them to get back on their feet after the pandemic.

Lorenz // What is your vision for Root Foundation?

Muragwa // First of all, I want to see RF serving nationwide. Another aim is to become a sustainable organisation. I want to see a RF that has a community that it serves, but also a community that it inspires and has an impact upon. For me RF should serve not only the beneficiaries, but also the people who give to RF – be it volunteers, donors or friends of the organisation. And I wish that this dialogue between the organisation and the community is maintained.

Lastly I see RF as a leading local organisation. I want this story of RF to inspire many young leaders in other communities to not give up on their ideas and dreams. Here I also see an opportunity to expand the reach of our message. For me, the work of RF can inspire others to start similar initiatives around the country and help children all over Rwanda. //

GEMEINSAM SIND WIR STÄRKER

WE ARE STRONGER TOGETHER

— Paul Klahre & Annika Böttcher

Auf die Initiative einiger Freiwilliger aus Deutschland und Ruanda gründete sich Ende 2018 in Dresden der Partnerschaftsverein Root Foundation Germany e.V. (RFG). Seither engagiert sich eine wachsende Gruppe junger Erwachsener auf bemerkenswerte Weise für die Unterstützung der ruandischen Root Foundation (RFR). Die Teammitglieder verfolgen einen modernen, unkonventionellen Ansatz der Zusammenarbeit: Die dezentrale Kommunikation und flache Organisationsstruktur funktionieren dank digitaler Arbeitsplattformen auch über wechselnde Ländergrenzen hinweg – obwohl sich viele Engagierte, auch vor Corona, noch nie persönlich getroffen haben.

Intern werden regelmäßig Herausforderungen der globalen Verantwortung und des Spendens diskutiert. Dies wird in einem kürzlich eingerichteten Blog nach außen getragen. Die Diskussionen bilden den theoretischen Teil der interkulturell ausgerichteten Arbeit und beschäftigen sich beispielsweise mit Fragen wie: Was bedeutet entwicklungspolitische Zusammenarbeit, wenn sie unserer Vorstellung von gegenseitigem Lernen nachkommen will? Welcher Zusammenhang besteht zwischen uns und benachteiligten Jugendlichen im globalen Süden? Weshalb bemüht die RFG sich im Sinne der Chancengleichheit auch um einen Spendentransfer?

Die letzte Frage greift die ursprünglichste Aufgabe und den weiterhin wichtigsten Aspekt der Vereinsarbeit in Deutschland auf: das Spendensammeln nämlich. Die Root Foundation Rwanda (RFR) ist strukturell benachteiligt, da beispielsweise finanziell erleichternde Prozesse wie Paypal in Ruanda nicht verfügbar sind. Unser Verein stellt der ruandischen Organisation Mittel bereit, um die hochwertige Arbeit der Freiwilligen in Kigali zu gewährleisten. Das kann man durchaus kritisieren: Wir verstetigen so möglicherweise das Bild eines bedürftigen Afrikas und nehmen uns in der Geberrolle wahr. Deshalb bewerten wir unser Spenden streng nach dem Leitsatz »Materielle Ungleichheit lässt niemals auf geistige Ungleichheit schließen«. Wir laden unsere SpenderInnen dazu ein, sich

On the initiative of some volunteers from Germany and Rwanda, the partnership association Root Foundation Germany e.V. (RFG) was founded in Dresden at the end of 2018. Since then, a growing group of young adults has been remarkably committed to supporting the Rwandan NGO Root Foundation (RFR). The team members follow a modern, unconventional approach to cooperation: thanks to digital work platforms, decentralized communication and a flat organizational structure work across changing national borders, although many of these individuals have never met in person, even before Corona.

Internally, the challenges of global responsibility and donations are regularly discussed. This is communicated to the outside world through a recently established blog. The discussions form the theoretical part of the intercultural work and deal with questions such as: What does development cooperation mean if it is to fulfil our idea of mutual learning? What is the connection between us and disadvantaged youth in the global South? Why does RFG also try to transfer donations in the sense of equal opportunities?

The last-mentioned issue forms the most original task and the most important aspect of the association's work in Germany: fundraising. RFR is structurally disadvantaged, since, for example, financially facilitating processes such as Paypal are not available in Rwanda. Our association provides the Rwandan organisation with funds to ensure the high-quality work of the volunteers in Kigali. This can certainly be criticised: In this way, we possibly perpetuate the image of a needy Africa and see ourselves in the role of donor. That is why we evaluate our donations strictly according to the motto »Material inequality never implies spiritual inequality«. We invite our donors to become aware of dependencies, unequal opportunities and financial inequality. However, as long as a dependency exists – we have decided – we want to be a reliable partner for the way to independence of RFR and continue to collect donations.

der Abhängigkeiten, den ungleichen Chancen sowie und der finanziellen Ungleichheit bewusst zu werden. Solange allerdings eine Abhängigkeit besteht – so haben wir uns entschieden – möchten wir für den Weg in die Selbstständigkeit der RFR ein zuverlässiger Partner sein und sammeln weiter Spenden.

Um kritisches Denken über den Blog, der langfristig als Dialogforum den eigenen Blick weiten soll, hinaus zu stärken, koordiniert die RFG zusätzlich Partnerschaftsprojekte, denen eine Zusammenarbeit auf Augenhöhe wichtig ist. So bewies das Gymnasium Netphen in zahlreichen Projekten erfolgreich, dass kultureller Austausch gegenseitiges Lernen bedeutet. Künftig sollen Spendenkonzerte, Vorträge, Diskussionsrunden und Ausstellungen, die bereits in der Vergangenheit ohne die Unterstützung des Vereins stattfanden, im Rahmen der RFG organisiert werden. Dies erhoffen wir uns u.a. von der Partnerschaft mit dem Entwicklungspolitischen Netzwerk Sachsen und ehemaligen Freiwilligen in Kigali.

Die RFG vereint eine Vielfalt an Menschen, deren Erfahrungswerte und Blickwinkel unsere Arbeit nachhaltig prägen. Die RFG, wie wir sie intern abkürzen, dient auch als Freiwilligenplattform, mithilfe derer zurückgekehrte deutsche Freiwillige ihre Erlebnisse langfristig produktiv umwandeln können. In Zukunft sollen zusätzlich ausreisende Freiwillige und PraktikantInnen thematisch vorbereitet werden, um ihre Aufenthalt optimal nutzen zu können.

Die Root Foundation spielt eine bedeutende Rolle im Leben jedes Mitglieds, weil sie uns in unseren persönlichen Werdegängen stärkt und damit sowohl eine private als auch gesellschaftliche Sinnhaftigkeit mit sich bringt. So erkennen wir beispielsweise, wie notwendig unser Engagement ist. Und dass es neben der Bereitschaft, Neues zu lernen und Impulse zu geben, unbedingt auf die Überzeugung hinter unseren Taten ankommt. Die gemeinsame Arbeit gründete in allen ein Pflicht- und Verantwortungsbewusstsein, den Blickwinkel zu wechseln und die eigenen Standpunkte kritisch zu hinterfragen. Das differenzierte Denken zu Themen der globalen Ungerechtigkeiten sowie die Reflexion unserer Privilegien führte beispielsweise zu einem sensibleren Sprachgebrauch. Unsere Vorstellung von einer guten Zukunft für alle ist daher vor allem eine, in der Chancengleichheit besteht und in der der Mehrwert eines jeden Menschen anerkannt wird. //

In order to strengthen critical thinking beyond the blog, which in the long term is intended as a forum for dialogue and to broaden one's own view, RFG also coordinates partnership projects for which cooperation at eye level is important. For example, the Netphen grammar school have successfully proved in numerous projects that cultural exchange means mutual learning. In the future, donation concerts, lectures, discussion groups and exhibitions, which have already taken place in the past without the support of the association, are to be organized within the framework of RFG. We hope to achieve this, among other things, through the partnership with the Development Policy Network Saxony and former volunteers in Kigali.

RFG unites a variety of people whose experiences and perspectives have a lasting influence on our work. RFG, as we abbreviate it internally, also serves as a volunteer platform, with the help of which returned German volunteers can productively transform their experiences in the long term. In the future, additional outgoing volunteers and interns will be prepared thematically in order to make the most of their stay.

Root Foundation plays an important role in the life of each member because it strengthens us in our personal careers and thus brings both private and social meaning to our lives. For example, we recognise how necessary our commitment is. And that, in addition to the willingness to learn new things and provide impulses, it is the conviction behind our actions that is absolutely essential. Working together has created a sense of duty and responsibility in all of us to change perspectives and critically question our own points of view. The differentiated thinking on issues of global injustice and the reflection of our privileges, for example, led to a more sensitive use of language. Our idea of a good future for all is therefore above all one in which there is equal opportunity and in which the added value of each person is recognised. //

WARUM WIR UNS SELBST STEINE IN DEN WEG LEGEN

WHY WE PUT OBSTACLES IN OUR OWN PATH

Ein Interview mit | An interview with York-Philipp Cramer & Paul Klahre | Annika Böttcher

Mein Bildschirm flackert ein wenig und der Ton knackt kurz, dann sehe ich die Gesichter von York-Philipp und Paul vor mir. Wir skypen. Denn: Das Treffen im echten Leben klappt eher selten, zu häufig wechseln wir alle unsere Aufenthaltsorte, zu praktisch sind die abenteuerlichen Videofunktionen unserer elektronischen Geräte. Die physische Distanz, anders als die geistige versteht sich, zeichnet die Arbeit des jungen Vereins Root Foundation Germany e.V. (RFG) aus. Und was noch? – Ein Gespräch mit den Gründern dieses außergewöhnlichen Partnerschaftsprojekts.

My screen flickers a little and the sound crackles briefly, then I see the faces of York-Philipp and Paul in front of me. We're skyping because meeting in real life rarely works out. Too often we all change our places of residence, too practical are the adventurous video functions of our electronic devices. The physical distance, unlike the mental distance of course, is what distinguishes the work of the young association Root Foundation Germany e.V. (RFG) And what else? – A conversation with the founders of this extraordinary partnership project.



York-Philipp Cramer



Paul Klahre

Annika // Zuallererst: Woher kommt dieser Spirit, diese Leidenschaft? Wie kamt ihr auf die Idee, einen Verein zu gründen und ein solches Maß an Verantwortung auf euch zu laden?

York-Philipp // Als Praktikant habe ich 2017 zwei sehr intensive Monate mit den beiden damaligen Leitern und Gründern Muragwa Cheez Bienvenue und Patrick Kiruhura in Ruanda verbracht und mich Hals über Kopf in jede Aufgabe reingestürzt. Die Menschen vor Ort und das gesamte Projekt sind mir schnell ans Herz gewachsen. Es gab unendlich viele Baustellen, aber gleichzeitig strahlten alle Beteiligten enorm viel Zuversicht aus. In dieser Situation möchte man Veränderungen mitgestalten – am liebsten von Heute auf Morgen. Mit der Zeit entwickelt man aber ein Gefühl dafür, welche Veränderungen Priorität haben sollten und wie man diese angehen kann. Dazu gehörten bisher vor allem der Spendentransfer und die Glaubwürdigkeit der NGO.

Vor einer Vereinsgründung habe ich mich nicht gescheut – ich empfand es als eine spannende Herausforderung. Ich habe jedoch nicht erwartet, dass es so viel Arbeit ist. Wie in jeder Organisation müssen zuerst die nötigen Strukturen geschaffen und ein Team zusammengestellt werden. Alles braucht seine Zeit und Durchhaltevermögen – vor allem, wenn sich das Kernteam an vollkommen unterschiedlichen Orten befindet.

Annika // Hat dich dein Studium der Internationalen BWL darin bestärkt, den Verein zu gründen? Gab es eine Vertrautheit mit Institutionen, sodass die Hürden evtl. weniger groß erschienen?

York-Philipp // Ja, vielleicht braucht es ein wenig Gründergeist, die Lust, so etwas aufzubauen. Ich würde aber auf keinen Fall sagen, dass es dafür einen betriebswirtschaftlichen Hintergrund braucht. Das kann jeder, der sich intensiv mit der Thematik auseinandersetzt. Sobald der Verein eine gewisse Größe erreicht, braucht man für die verschiedenen Bereiche dann aber natürlich schon ein wenig Expertise.

Annika // Wie genau kam es denn zur Gründung des Vereins?

Paul // Schon lange gab es die Idee, einen Verein zur Unterstützung der Root Foundation Ruanda (RFR) zu gründen; das wurde von Patrick, einem der Gründer der ruandischen Organisation, angestoßen. Über freundschaftliche Beziehungen kam es zu einem Satzungsentwurf in Deutschland, mit dem dann lange nichts passierte. Nach unserer Zeit in Ruanda griffen York-Philipp und ich diese Idee wieder auf, ergänzt um den Aspekt der kritischen Reflexion. Mit der alten Satzung haben wir dann

Annika // First of all: Where does this spirit, this passion come from? How did you come up with the idea of founding an association and taking on such a level of responsibility?

York-Philipp // As an intern in 2017, I spent two very intense months in Rwanda with the two founders and then leaders, Muragwa Cheez Bienvenue and Patrick Kiruhura, and threw myself headlong into every task. The people on site and the whole project quickly became dear to my heart. There were endless ›construction sites‹, but at the same time everyone involved exuded enormous confidence. In this situation one would like to support in shaping change – preferably from one day to the next. Over time, however, you develop a feeling for which changes should have priority and how to tackle them. Until now, this has mainly involved the transfer of donations and the credibility of the NGO.

I did not shy away from founding an association – I considered it an exciting challenge. But I did not expect it to be so much work. As in any organization, the necessary structures must first be created and a team be put together. Everything takes time and perseverance – especially when the core team is in completely different places.

Annika // Did your studies of International Business Studies encourage you to found the association? Was there a familiarity with institutions so that the hurdles may have seemed less daunting?

York-Philipp // Yes, maybe it takes a little entrepreneurial spirit, the desire to structure something like this. But I would definitely say that it doesn't require a business background to start with. Anyone who has dealt with the subject matter in depth can do that. But as soon as the association reaches a certain size, you surely need a little expertise in the various areas.

Annika // How exactly did the association come about?

Paul // The idea of founding an association to support Root Foundation Rwanda (RFR) had been around for a long time; it was initiated by Patrick, one of the founders of the Rwandan organization. Through friendly relations, a draft of potential statutes of such an association was drawn up in Germany, about which nothing happened for a long time. After our time in Rwanda, York-Philipp and I took up this idea again, supplemented by the aspect of critical reflection. We then continued to work with the existing draft of statutes in Germany, rewrote them and put in a draft of the association. We began to contact people who were closely connected to the organization in Rwanda, interestingly enough mainly from the cultural and artistic field.

in Deutschland weitergearbeitet, sie umgeschrieben und einen Vereinsentwurf hineingelegt. Wir fingen an, Leute zu kontaktieren, die in enger Verbindung zur Organisation in Ruanda standen, interessanterweise hauptsächlich aus dem kulturell-künstlerischen Bereich.

Annika // Ach ja, spannend. Was war dann die Motivation hinter der Gründung?

Paul // Die Notwendigkeit des Vereins liegt offensichtlich in der strukturellen Benachteiligung der RFR. Sie hat keinen Zugang zu Paypal-Strukturen, sie kann keine Spendenbescheinigung ausstellen, ihr fehlt es ohne Registrierung in Deutschland deutschen SpenderInnen gegenüber an Glaubwürdigkeit. Dies erschwerte es, an die Öffentlichkeit heranzutreten. Die Vereinfachung des Spendentransfers sowie des Zugangs zu internationalen Fundraising-Plattformen waren daher einfach große Argumente.

Wir konnten aber nicht einfach nur Spenden überweisen, ohne uns mit den schwierigen und umfangreichen Themen entwicklungspolitischer Zusammenarbeit auseinander zu setzen. Im Gespräch mit der freischaffenden Künstlerin Marie Köhler kam die Idee auf, einen kritisch-reflexiven Blog einzurichten. Ich bin überzeugt, dass die RFG den Plan, dazu auch Veranstaltungen zu organisieren, in Zukunft umsetzen wird.

Es gibt sicherlich verschiedene Arten, einen Verein aufzuziehen und ich glaube, die Schwierigkeit war ein bisschen, dass wir keinen Verein um eine existierende Struktur gebaut haben, sondern dass wir einen Verein gegründet und damit versucht haben, eine Struktur zu etablieren. Da haben wir viel ins Leere gearbeitet, weil wir noch gar nicht wissen können, was sich in den nächsten Jahren alles daraus ergibt.

York-Philipp // In Zukunft wird der Verein auch als ergänzende Freiwilligenplattform dienen, sodass deutsche Freiwillige der RFR im Vorhinein projektbezogen eingeführt und vorbereitet ins Ausland entsendet werden. Auch RückkehrerInnen, die sich weiter engagieren möchten, soll der Verein in Zukunft den Rahmen dafür bieten. Insgesamt haben wir die Satzung bewusst sehr offen gestaltet, sodass noch viel Raum ist, den Verein auszugestalten.

Annika // Was macht die RFG eurer Meinung nach zu einem wertvollen Verein, bei dem es sich lohnt, mitzumachen? Was unterscheidet die RFG vielleicht auch von anderen gemeinnützigen Vereinen?

Paul // Eine Besonderheit des Vereins ist, dass wir uns selbst Steine in den Weg legen. Dass wir die Dinge für uns komplizierter machen, insofern wir nicht einfach mög-

Annika // Oh yes, exciting. So, what was the motivation behind the foundation?

Paul // The necessity of the association obviously lies in the structural disadvantage of RFR. It has no access to PayPal structures, it cannot issue a donation receipt, it lacks credibility with German donors without registration in Germany. This made it difficult to approach the public. Simplifying the transfer of donations and access to international fundraising platforms were therefore simply great arguments.

But we could not just transfer donations without dealing with the difficult and extensive issues of development cooperation. In conversation with the freelance artist Marie Köhler, the idea of setting up a critical-reflective blog came up. I am convinced that RFG will implement the plan to organize events connected to this in the future.

There are certainly different ways of establishing an association and I think the difficulty was partly that we didn't build an association around an existing structure, but that we founded an association and thus tried to establish a structure. We have worked a lot ›into the void‹ because we are not yet able to know what will come out of it in the next few years.



York-Philipp // In the future, the association will also serve as a complementary volunteer platform, so that German volunteers of RFR have already been prepared and introduced to the project when they are delegated abroad. Also, returnees who would like to continue their commitment should be offered the framework for this in the future. All in all, we have deliberately designed the statutes to be very open, so that there is still a lot of room to shape the association.

Annika // What do you think makes RFG a valuable association that is worth joining? What distinguishes RFG perhaps also from other non-profit associations?



lichst viele Spenden sammeln und nach Ruanda schicken wollen, sondern den kritischen Aspekt des Spendens mitdenken. Intern diskutieren wir viel, was wir tun, wie wir es tun, und ob das so gut ist.

Wir sind einen Kompromiss eingegangen. Es geht darum, unser Wissen über ein verzerrtes Afrikabild, globale Abhängigkeiten usw. zu berücksichtigen. Es ist unsere Verantwortung, die gemachten Erfahrungen in die Partnerschaft hineinzutragen und ehrlich mit dem Anspruch an uns selbst umzugehen. Wir stehen damit in dem Konflikt, die RFR einerseits unterstützen zu wollen – den Bedarf und auch den Wunsch gibt es – aber auch, eben dies zu kritisieren.

Mir ist wichtig, dass die RFG Auffangbecken für all jene ist, die Erfahrungen in Ruanda sammeln. Sie brauchen Zeit und Raum, diese Erfahrungen zu teilen und zu verarbeiten. Grundsätzlich ist es bei internationalen Begegnungen einfach sehr wichtig, dass sie einen nachhaltigen Effekt haben. Deshalb sollte man reflektieren: Was habe ich damals eigentlich getan und was hat das für Auswirkungen gehabt? Einerseits auf mich persönlich, aber andererseits auch auf die Organisation. Was für eine Verantwortung geht daraus hervor und was ist das für ein Privileg, dort sein zu können? Wie kann ich weiter in diese Richtung arbeiten?

Paul // A particularity of the association is that we deliberately put obstacles in our own way. That we make things more complicated for ourselves, in so far as we don't simply want to collect as many donations as possible and send them to Rwanda, but rather keep the critical aspect of donating in mind. Internally we discuss a lot about what we do, how we do it, and whether it is good the way we do it.

We have come to a compromise. It is about taking into account our knowledge of a distorted image of Africa, global dependencies, etc. It is our responsibility to bring the experience we have gained into the partnership and to be honest about what we expect of ourselves. We are thus in conflict that we want to support the RFR on the one hand – the need and the desire exist – but that we also criticize this very matter.

It is important to me that RFG is a gathering point for all those who gain experience in Rwanda. They need time and space to share and digest these experiences. Basically, it is simply very important for international encounters to have a lasting effect. Therefore, one should reflect: What did I actually do back then and what effects did it have? On the one hand the effects on me personally and on the other hand those on the organization. What kind of responsibility does this entail, and what is the privilege of being there? How can I continue to work in this direction?

Annika // *Gab es einen Moment, in dem ihr irgendwie dachtet, ich mach das nicht mehr weiter, jetzt höre ich auf? Oder in dem ihr Zweifel hattet? Dass das vielleicht doch keine so sinnvolle Arbeit ist, oder zumindest eine viel zu kritische in Bezug auf globale Machtverhältnisse?*

York-Philipp // Zweifel können aufkommen und das ist auch normal. Natürlich gab es auch bei uns Momente, in denen wir unsere Arbeit in Frage gestellt haben. Im Rückblick ist ein Infragestellen der eigenen Arbeit aber nur positiv zu bewerten – es hilft dabei, die Arbeit zu reflektieren und sich gegebenenfalls neu aufzustellen. Dies gilt vor allem in Bezug auf unsere Zusammenarbeit mit der RFG.

Paul // Klar gab es die kurzzeitigen Frustrationsmomente, etwa wenn wir etwas zum x-ten Mal machen mussten. Da dachte ich, kann man diese Zeit nicht sinnvoller nutzen? Das waren aber emotionale Reaktionen, die gar nichts mit unseren rationalen Ambitionen zu tun hatten, eine Struktur zu etablieren. Grundsätzlich haben wir uns auf dem richtigen Weg gefühlt.

Annika // *Sehr gut, das passt doch direkt zur nächsten Frage. Was würdet ihr sagen, ist eure größte Errungenschaft, worauf seid ihr besonders stolz, auf einer persönlichen Ebene, aber auch auf der Vereinsebene?*

York-Philipp // Wir haben es geschafft, in rund einem Jahr und neben Studium und Arbeit einen funktionierenden Verein aufzubauen, der sich bisher als wertvolle Stütze der RFR bewährt hat. Besonders stolz bin ich auf unser internes Team, größtenteils bestehend aus ehemaligen Freiwilligen oder PraktikantInnen, die sich wie selbstverständlich für den Verein engagieren und damit die Grundlage für einen funktionierenden Verein schaffen.

Paul // Ich bin besonders stolz auf York-Philipp und mich. Darauf, dass wir es immer und immer wieder geschafft haben, uns gegenseitig zu motivieren, viele Stunden zu investieren. Ich bin auch sehr froh, dass wir Themen wie die kritische Reflektion immer wieder in unserer Arbeit aufgenommen haben. Sicherlich ist viel Luft nach oben, aber wir durften eine gute Grundlage legen.

Annika // *Das ist doch schön. (Lachen) Werdet ihr euch auch weiterhin in den Verein einbringen?*

York-Philipp // Natürlich werden wir dem Verein in Zukunft in der ein oder anderen Form erhalten bleiben. Als Gründungsmitglieder wird der Verein weiterhin von uns unterstützt und beraten. Es wird spannend sein, zu sehen, wie sich der Verein unter dem neu gewählten Vorstand entwickelt und sich dadurch auch ein Stück weit von seinen Gründern abnabelt.

Annika // *Was there a moment when you somehow thought »I won't carry on with this, now I should stop?« Or when you had doubts? That maybe this isn't such a meaningful work after all, or at least a much too critical one in terms of global power structure?*

York-Philipp // Doubts can come up and that's normal too. Of course, there were moments when we questioned our work. In retrospect, however, questioning one's own work can only be evaluated positively. It helps to reflect on the work and, if necessary, to reposition oneself. This is especially true with regard to our cooperation with Root Foundation Rwanda.

Paul // Of course, there were moments of frustration, for example when we had to do something for the umpteenth time. Hence, I would wonder: »Can't one use th time more effectively?« But these were emotional reactions that had nothing to do with our rational ambitions to establish a structure. Basically, we felt that we were on the right track.

Annika // *Very good, in fact, that directly connects to the next question. What would you say is your greatest achievement, what are you especially proud of, on a personal level, but also on the level of the association?*

York-Philipp // In about one year, besides studies and work, we have managed to build up a functioning association, which has proved to be a valuable support for RFR. I am especially proud of our internal team, mostly consisting of former volunteers or interns, who are committing themselves to the association as if it was a matter of course and thus create the basis for a functioning association.

Paul // I am especially proud of York-Philipp and myself. That we have managed again and again to motivate each other to invest many hours. I am also very happy that we have over and over included topics such as critical reflection in our work. Certainly, there is much room for progression, but we were able to lay a good foundation.

Annika // *That is nice. (laughing.) Will you continue to be involved in the association?*

York-Philipp // Of course, we will remain with the association in the future in one form or another. As founding members, we will continue to support and advise the association. It will be exciting to see how it develops under its newly elected board and how it will cut the cord from its founders.

Paul // Okay, also du hast jetzt nichts anderes als Treue geschworen. (lacht.) Da gibt's aber noch mehr. Ich hoffe auch, inhaltlich dabei sein zu können; das heißt, irgendwann mal eine Veranstaltung in Dresden zu organisieren, das kann ich mir sehr gut vorstellen. Oder einen Blogbeitrag zu schreiben. Oder als Vermittler aktiv zu sein und Leute weiterhin auf den Verein aufmerksam zu machen. Aber mehr auch nicht, irgendwann reicht's! (lacht)

Annika // Okay, eine abschließende Frage: Gibt es etwas, wovon ihr sagt, das fändet ihr schön, in der Zukunft zu sehen?

Paul // Ich würde mich wirklich freuen, wenn der Verein es schafft, Menschen an sich zu binden, die sich ernsthaft engagieren. Die in dem Verein die Möglichkeit sehen, ein Engagement auszuüben, das ihnen Spaß macht. Davon wird auch abhängen, wie lang dieser Verein erfolgreich ist, wie Ideen und Weiterentwicklungsmöglichkeiten hineingetragen werden. Ich hoffe natürlich, dass dieser Aspekt des Sich-Kritisch-Auseinandersetzens – und da habe ich ein bisschen die Vision, dass die RFG Vorreiter in Deutschland wird – es schafft, Partnerschaften fortschrittlich zu denken. Zeitgemäß zu denken. Zeitgemäß bedeutet für mich auch nicht mehr »auf Augenhöhe«, keiner weiß so richtig, was das bedeuten soll. Partnerschaft zeitgemäß zu denken heißt eigentlich, dass sich beide Seiten ständig kritisch mit der Partnerschaft auseinandersetzen. Und wenn es einen Raum gibt, wie beispielsweise unseren Blog, wo wir es schaffen, uns kritisch mit all diesen Themen zu beschäftigen, ist schon ein großes Ziel erreicht.

York-Philipp // Das langfristige Ziel ist, die RFR so zu unterstützen und zu fördern, sodass sie auf eigenen Beinen stehen kann. Die RFG könnte sich dann darauf konzentrieren, ausgeschriebene Projekte in Deutschland institutionell zu begleiten, um Gelder vom Land oder größeren Institutionen zu akquirieren. Die entwicklungspolitische Arbeit in Deutschland sollte langfristig unbedingt in den Vordergrund treten. //

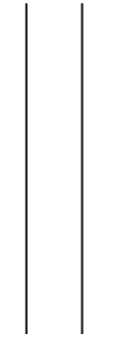
Paul // Okay, so now you have pledged nothing but loyalty. (laughing.) But there is more. I also hope to take part with regard to content; that means organizing an event in Dresden sometime. I care to imagine that. Or to write a blog post. Or to be active as a facilitator and continue to make people aware of the association. But that's all, at some point it will be enough! (laughing.)

Annika // Okay, one final question: Is there anything that you say you would like to see in the future?

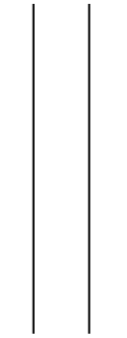
Paul // I would be really happy if the association manages to appeal to and retain people who engage in its work in a serious manner. Who see in the association the possibility of exercising a commitment which fills them with joy. This will also be the decisive factor for the question how long this association is successful and how ideas and opportunities for further development are brought in. Of course, I hope that this aspect of oneself facing up to the work in a critical way – and here I have a bit of a vision of RFG becoming a pioneer in Germany – will enable us to conceive partnerships in a progressive way. To conceive them in a contemporary way. For me, »contemporary« no longer means »at eye level«; nobody really knows what that means. Conceiving partnership in a contemporary way actually means that both sides constantly take a critical look at the partnership. And if there is a space, such as our blog, where we manage to deal critically with all these issues, a big goal is already achieved.

York-Philipp // The long-term goal is to support and promote RFR so that it can stand by itself. RFG could then concentrate on providing institutional support for tendered projects in Germany in order to obtain funds from the state or larger institutions. The developmental work in Germany should definitely come to the fore in the long term. //

DIE DREI SÄULEN



THE THREE PILLARS



— Maximilian Cramer

Es gibt zahlreiche Gründe, weshalb Kinder ihre Zeit auf der Straße verbringen: Armut, Konflikte und Ignoranz sind nur drei von ihnen. Die Root Foundation (RF) hat einen ganzheitlichen Ansatz, um die Ursachen dieser Probleme anzugehen und den Kindern und Jugendlichen nachhaltig zur Seite zu stehen. Dies spiegelt sich in den drei Programmen wieder, die die Root Foundation Rwanda (RFR) anbietet: ein Programm zur Persönlichkeitsentwicklung, ein Bildungsprogramm und das Elternprogramm.

There are numerous reasons why children spend their time on the streets: Poverty, conflict and ignorance are three that are significant. Root Foundation (RF) has a holistic approach to tackle the causes of these problems and to provide sustainable support for children and young people. This is reflected in the three programmes that Root Foundation Rwanda (RFR) offers: »Personal Development Program«, »Education Program« and »Parents Program«.

Das Programm zur Persönlichkeitsentwicklung

Mit dem »Programm zur Persönlichkeitsentwicklung« beabsichtigt die Organisation, benachteiligten Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit zu geben, Selbstbewusstsein in ihre eigenen Fähigkeiten und Talente zu gewinnen, um ihre eigene Zukunft selbst gestalten zu können. Dafür bietet die Root Foundation Rwanda den Kindern vor Ort eine Vielzahl von Aktivitäten an, mit denen sie ihre Talente und Fähigkeiten entdecken und entwickeln, und gleichzeitig zu ihrer charakterlichen Entwicklung beitragen. Der Schwerpunkt liegt auf ihrem Selbstwertgefühl und ihrer Selbstwirksamkeit.

Zu den derzeit angebotenen Aktivitäten gehören die Blaskapellen in Zusammenarbeit mit der in Uganda tätigen NGO »Brass for Africa« traditionelle Tänze und Trommeln, Gesang, Theater, Lesen, Fußball, Bauchtanz sowie künstlerische und malerische Aktivitäten.

Die »Umwali«- Initiative bietet jungen Frauen einen Raum, um in einen Austausch zu treten und über relevante Themen wie reproduktive Gesundheit und weibliche Hygiene zu sprechen.

The Personal Development Program

Throughout the »Personal Development Program«, the organization aims to give disadvantaged children and young people the opportunity to gain self-confidence in their own abilities and talents so that they can shape their own future for themselves. To this purpose, Root Foundation Rwanda offers local children a variety of activities through which they can discover and develop their talents and abilities as well as their personal, social and emotional skills. The focus is on their self-esteem and self-efficacy.

The activities currently offered include brass bands in cooperation with »Brass for Africa« (a British NGO based in Uganda), traditional dancing and drumming, singing, theatre, reading, football, modern and bellydance and painting/drawing activities.

The »Umwali« and »Ingimbi Initiatives« offer older girls and boys a space to exchange ideas and talk about relevant topics such as reproductive health and female hygiene.





Das Bildungsprogramm

Mit dem »Bildungsprogramm« bietet die Root Foundation Rwanda derzeit ungefähr 55 ausgewählten Kindern und Jugendlichen aus verschiedenen Klassenstufen ein Stipendium an.

Stipendien ermöglichen ihnen die Fortsetzung oder den Zugang zur Schulbildung, etwa durch die Finanzierung von Schulgebühren, Schulmaterialien und Kleidung oder einer Krankenversicherung.

Um die individuelle Bildungssituation der Kinder nachvollziehen zu können und sie fundiert zu beraten, besucht die Root Foundation Rwanda regelmäßig ihre Unterrichtsräume und spricht mit SchülerInnen und LehrerInnen. Teilweise bietet die Root Foundation den Kindern auch fachspezifisches Coaching an.

Darüber hinaus wird das »Learning to Learn Program« für eine wechselnde Gruppe von Kindern organisiert, das einem 3-monatigen Lehrplan folgt. Der Lehrplan wurde so konzipiert, dass eine Vielzahl von grundlegenden Lernfähigkeiten, wie Hören, Lesen und Schreiben, gefördert werden. Da es in erster Linie auf Englisch abgehalten wird, baut es auch die Sprachgewandtheit und das Selbstvertrauen in der Sprache auf, was dringend erforderlich ist, da in Ruanda alle Grundschulstunden auf Englisch abgehalten werden.

The Education Program

Through its »Education Program«, Root Foundation Rwanda currently offers a scholarship to 55 children and young people of various ages and at different stages of their education.

Scholarships enable them to continue or gain access to schooling, especially by financing school fees, school materials, clothing or health insurance.

In order to be able to understand the individual educational situation of the children and to provide them with appropriate advice, volunteers of Root Foundation Rwanda regularly visit the children's classrooms and talk to the students and their teachers. Root Foundation also offers the children some subject specific-coaching where possible.

Furthermore, the »Learning to Learn Program« is organized for groups of children, following a 3-month curriculum with pupils meeting once a week for 12 sessions. This curriculum is designed to promote a variety of fundamental learning skills such as concentration and perseverance as well as basic literacy and numeracy. As it is delivered primarily through English, the »Learning to Learn Program« also builds fluency and confidence in all aspects of language, which is much needed as all primary lessons are delivered through English in Rwanda.



Das Elternprogramm

Das Elternprogramm der Root Foundation Rwanda dient der Einbeziehung und Integration der direkten Umgebung der Kinder, zumeist ihrer Familien, in den Auftrag der Organisation.

Die Freiwilligen der Root Foundation besuchen regelmäßig teilnehmende Familien, hören sich ihre Geschichten an und bieten ihnen Beratung an. Die Organisation lädt alle Eltern zu monatlichen Treffen der Gemeinschaft ein, um sie in ihren Bemühungen um die Ausbildung ihrer Kinder zu motivieren, zu unterstützen und zu beraten.

Durch die Etablierung einer Mütterkooperative ist es gelungen, einen positiven Einfluss auf das Einkommen der Familien zu haben. 50% des Geldes, das durch den Verkauf ihrer handwerklichen Produkte eingenommen wird, geht direkt an sie, 10% werden eingespart, damit sie für einen nachhaltigen Zweck verwendet werden können, über den sie entscheiden – derzeit für ihre Krankenversicherung. Auf diese Weise sorgen die Mütter selbstständig für eine Stabilisierung und Verbesserung der nötigen Voraussetzung zur Versorgung ihrer Familien. //



The Parents Program

The »Parents Program« of Root Foundation Rwanda supports the inclusion and integration of the children's immediate environment, mostly their families, in the organization's mission.

Root Foundation volunteers regularly visit participating families, listen to their stories and offer them advice. The organisation invites all parents to monthly community meetings to motivate, support and advise them in their efforts to raise and educate their children.

Through the establishment of a Mothers' Cooperative, it has become possible to have a positive influence on the families' income. 50% of the money raised through selling their handicraft products goes directly to them and 10% is invested in savings for a sustainable purpose, currently for health insurance. In this way, the mothers themselves ensure that the present and future welfare of their families is stable and being improved. //



UMWALI UND INGIMBI

UMWALI AND INGIMBI

— Marie Curie Uwase

Die Root Foundation Rwanda bietet die »Umwali-Initiative« als wöchentliche Aktivität im Programm zur Persönlichkeitsentwicklung speziell für Mädchen im Teenageralter an. »Umwali« ist das Kinyarwanda-Wort für »Teenagerinnen«. Die Initiative beabsichtigt, sie in ihrer Entwicklung zu selbstbewussten Frauen zu fördern. Sie soll ihnen Verständnis und mögliche Lösungsansätze für Herausforderungen in ihren aktuellen Lebenssituationen bieten. Darüber hinaus hat sie langfristig den Anspruch, ihnen Wege aufzuzeigen, wie sie ihr Leben selbst in die Hand nehmen können, um ihren zukünftigen persönlichen Lebensweg positiv zu gestalten.

Die Initiative startete 2014 ursprünglich mit dem Ziel, Mädchen im Teenageralter zu gesundheitsrelevanten Themen wie Verhütungsmethoden oder Damenhygiene zu beraten. Freiwillige der Root Foundation hatten nämlich wahrgenommen, dass Mädchen zu dem Zeitpunkt weder zu Hause noch in der Schule diesbezüglich ausreichend informiert wurden.

In der Folge haben sich die Gruppengespräche auch zu einer allgemeineren Plattform entwickelt, in deren Rahmen die Mädchen ihre persönlichen Themen austauschen und so ihr Selbstvertrauen stärken. Dabei können sie sowohl den Rat der betreuenden Freiwilligen erhalten als auch voneinander lernen. Schließlich wollen die betreuenden Freiwilligen positiv beeinflussen, wie Mädchen in ihren Familien und in der Gesellschaft Verantwortung wahrnehmen. Daher thematisieren sie kulturelle Werte, die von Bedeutung für das Zusammenleben in Familien sein können. Zugleich verbinden sie diesen Ansatz mit einer zeitgemäßen Einstellung zur Gleichstellung der Geschlechter.

Einmal pro Woche findet auch ein Treffen der »Ingimbi«-Initiative statt, in deren Rahmen Jungen im Teenageralter ebenfalls die Gelegenheit erhalten, ihre persönlichen Anliegen auszutauschen und Rat zu ihren Alltagsangelegenheiten zu erhalten. Davon ausgehend diskutieren sie auch mögliche private und berufliche Zukunftsvorstellungen. Zudem nehmen Themen wie Empfängnisverhütung und die Prävention von Gewalt, insbesondere gegenüber Mädchen, einen wichtigen Platz ein, um die Teilnehmenden für ihre gesellschaftliche Verantwortlichkeit zu sensibilisieren. Die jeweils leitenden Freiwilligen der »Umwali-«

Root Foundation Rwanda offers the »Umwali Initiative« as a weekly activity in the Personal Development Program specifically for teenage girls. »Umwali« is the Kinyarwanda word for »teenage girls«. The initiative intends to support them in their development into self-confident women. It offers them understanding and possible solutions for challenges in their current life situations. In addition, its long-term aim is to show them ways how they can take their lives into their own hands to positively shape their future personal path.

The initiative originally started in 2014 with the purpose of advising teenage girls on health-related topics like contraceptive methods and feminine hygiene. This was because volunteers from Root Foundation had noticed that girls were not sufficiently informed about these issues either at home or at school at that time.

Subsequently, the group discussions have also developed into a more general platform for girls to share their personal issues and thus strengthen their self-confidence. In this way they can both receive advice from the



supervising volunteers and learn from each other. Also, the supervising volunteers want to have a positive influence on how girls take responsibility in their families and in society. They focus on cultural values of importance for living together in families and combine this approach with a modern attitude towards gender equality.



und »Ingimbi-Initiative« setzen regelmäßig Schwerpunktthemen, mit denen sich beide Gruppen parallel auseinandersetzen. Dass sie dies separat voneinander tun, beruht vor allem auf dem Erfahrungswert, dass viele der Jugendlichen ihre Gedanken so freier ausdrücken und, wenn es darauf ankommt, ihre Komfortzone verlassen.

Inzwischen erhalten die teilnehmenden Mädchen im Rahmen der »Umwali-Initiative« außerdem ein Englisch-Training. Dieses bestärkt sie nicht nur in ihrer Schulbildung. Da die englische Sprache eine immer größere Rolle in der ruandischen Gesellschaft spielt, bietet es ihnen auch langfristig einen Vorteil, wenn es darum geht, sich »in der Welt« zurechtzufinden und ihren Stimmen mehr Gehör zu verleihen. Große Fortschritte in ihren Sprachkenntnissen brauchen zwar noch Zeit. Jedoch hat sich in der Anfangsphase bereits gezeigt, dass sie sich sehr bemühen, neu gelernte Ausdrücke in der Begegnung mit anderen anzuwenden.

Fortan wird außerdem ein gemeinsamer Häkelkurs auf dem Plan stehen. Die Idee dazu fußt auf dem Interesse einiger Mädchen, die bereits Fertigkeiten in der Herstellung von handgearbeiteten Produkten mitbringen. Solche sollen zukünftig verkauft werden, um Einnahmen zu generieren, die zum Wohle der Gesundheitsvorsorge der Mädchen beitragen. Bis dato stellt die Root Foundation diesen nämlich regelmäßig Binden zur Verfügung. Durch mögliche Einnahmen aus den Handarbeiten könnten sie essentielle Hygieneprodukte hingegen zukünftig eigenständig erwerben.

Als Freiwillige in der Root Foundation, insbesondere als Leiterin der »Umwali-Initiative« seit bald einem Jahr, gefällt mir vieles an meiner Freiwilligenarbeit! Vor allem aber freut mich, dass die Mädchen an das glauben, was wir ihnen mit auf den Weg geben wollen. Wann immer ich sie sehe, kann ich nichts anderes sehen als Hoffnung und Mut. In unseren Gesprächen zeigen wir uns einander gegenüber aufgeschlossen. Die Jugendlichen geben mir zu vielen Themen Feedback und bringen ihre eigenen Ideen ein. Daran erkenne ich, dass sie sich bei den Treffen wohl in ihrer Haut fühlen, was mich sehr glücklich macht. //



Once a week, a meeting of the »Ingimbi Initiative« takes place, in which teenage boys also have the opportunity to exchange their personal concerns and receive advice on their everyday matters. They discuss possible imaginations of their private and professional futures. In addition, topics such as contraception and the prevention of violence, especially towards girls, play an important role to raise awareness among the participating boys regarding their social responsibility. The supervising volunteers of the »Umwali« and »Ingimbi Initiative« regularly set common priority topics, which both groups deal with in parallel. The fact that they do this separately from each other is first and foremost based on the experience that many of the teenagers express their thoughts more freely in this way and are more likely to leave their comfort zones.

Nowadays, the participating girls also take part in an English training as part of the »Umwali Initiative«. This does not only strengthen their school education. As the English language plays an increasingly important role in Rwandan society, it also offers them a long-term advantage in getting along well on their (professional) path »in the world« and in allowing their voices to be heard more. Significant progress in their language skills still needs time. However, what has already become apparent in the initial phase is that the participating girls make great efforts to apply newly learned expressions when meeting others in daily situations.

From now on, a crochet course will also be on the »Umwali« agenda. This idea is based on the interest of some girls who already bring along skills in crafting crocheted products. These will be sold in the future in order to generate income, to contribute to the girls' health care. Up to now, Root Foundation has regularly provided them with sanitary protection. Income from handcrafts should enable them to purchase essential hygiene products independently in the future.

As a volunteer at Root Foundation, especially as the leader of the »Umwali Initiative«, that I have been for about a year, there are a lot of things I like about my work! Most of all I am happy that the girls believe in what we want to give them. Whenever I see them, I recognize nothing other than their hope and courage. In our conversations we are open-minded towards each other. The girls give me feedback on many topics and bring in their own ideas. That's how I can tell that they feel very comfortable during the sessions, which makes me very happy. //

EINE BÜHNE FÜR ALLE

A STAGE FOR EVERYONE

— Leander Hebllich

Sie war der Höhepunkt des Jahres – und gleichzeitig die letzte öffentliche Veranstaltung, welche die Root Foundation im Jahr 2019 organisiert hat: die »My Talent Show«, die gemäß einer jährlichen Tradition am 22. Dezember stattfand. Sie bot all den Kindern, mit denen die Root Foundation in ihrem Kinderzentrum über das Jahr hinweg gearbeitet hatte, die Möglichkeit, ihre verschiedenen, großartigen Begabungen ebendort noch einmal in einem weihnachtlichen Rahmen zur Schau zu stellen.

Die Veranstaltung startete mit traditionellem Trommeln und dem anschließenden, gemeinsamen Gesang der Kinyarwanda-Version des Liedes »Engel haben Himmelslieder« mit allen Anwesenden. Das Publikum bildeten dabei neben einigen Gästen und all den teilnehmenden Kindern insbesondere die vielen Eltern, die gekommen waren, um ihren Kindern bei ihren Auftritten zuzusehen und zuzujubeln. Nicht zu übersehen war für alle Zuschauenden von Beginn an ein buntes Plakat mit der Aufschrift »My Talent Show«, welches eine Gruppe von Müttern in sorgfältiger Handarbeit gestaltet hatte. Zentral platziert markierte dieses den kreativen Bühnenbereich.

It was the highlight of the year – and also the last public event organized by Root Foundation in 2019: the »My Talent Show« which, according to an annual tradition, took place on 22 December. It gave all the children that Root Foundation had worked with at its Children's Center throughout the year the opportunity to showcase their various and great talents in a setting predominated by the Christmas spirit.

The event started with traditional drumming and the singing of the Kinyarwanda version of the song »Angels we have heard on high« together by all those who were present. The audience consisted of all the participating children, the many parents who had come to watch and cheer their children as they performed, and some invited guests. From the very beginning, all those attending could not fail to notice a colourful banner with the words »My Talent Show«, which had been carefully handcrafted by a group of mothers. Placed clearly visible, it marked the creative stage area.



Dort zeigte sich die Theatergruppe omnipräsent, die mit kleinen Szenen pointiert die Aufmerksamkeit der Zuschauer in den Freiräumen zwischen den folgenden Auftritten aufrechtzuerhalten wusste. Die traditionelle Tanzgruppe der Root Foundation verzückte einmal mehr mit ihren akribisch verinnerlichten Choreographien. Ebenso viel Groove legten die moderne Tanzgruppe und die Bauchtanzgruppe an den Tag. Die zwei fortgeschrittenen Brass-Bands und der Chor der Root Foundation präsentierten schließlich ein stimmungsvolles, weihnachtliches Repertoire, zum Teil mit einer gemeinsamen Darbietung. Darüber hinaus zeigten projektbezogene Gruppen wie eine Modegruppe, ein Akrobatikteam und eine Comedy-Gruppe, woran sie in den zurückliegenden Wochen gearbeitet hatten.

Die Show erwies sich auch daher als festlich ausgestaltet, weil ihr Konzept das »Goethe-Institut Kigali« einmal mehr begeistert und zu einem finanziellen Sponsoring veranlasst hatte, welches der Root Foundation Spielraum in der Vorbereitung bot. Mehrere lokale Unternehmen unterstützten die Veranstaltung außerdem mit Getränken und Dekorationen. Als schüttender Regen gegen Ende der Veranstaltung abrupt ein Machtwort sprach, verbrachte der Großteil der Anwesenden die verbleibende Zeit zwar auf engstem Raum in den Räumen des Kinderzentrums der Root Foundation. Doch zum Glück waren da ja noch etliche, frischgebackene Chapati-Teigfladen, die eine willkommene Stärkung boten und die Stimmung weiter weihnachtlich warm hielten. //

In that area, the theatre group was omnipresent and succeeded in keeping the attention of the spectators during the changeover times between the performances through their small scenes. The traditional dance group of Root Foundation delighted with their meticulously internalised and energetic choreographies. Just as much groove was shown by the modern dance group and the belly dance group. Finally, the two advanced brass bands and the choir of Root Foundation presented a vigorous, Christmassy repertoire, partly together and partly alone. In addition, project-related groups such as a fashion group, an acrobatics team and a comedy group showed what they had been working on in the past weeks.

The show's festive concept had – once again – enthused »Goethe-Institut Kigali« and prompted them to give financial sponsorship. This facilitated the show preparations significantly. Several local companies also supported the event with drinks and decorations.

When pouring rain suddenly put its foot down towards the end of the event, the majority of those present spent the remaining time inside Root Foundation's Children's Center in very tight space! Luckily there were still a number of freshly baked chapati flat breads, which provided welcome refreshment and kept the mood Christmassy-cordial. //



ZUKUNFTSMUSIK

MUSIC FOR THE FUTURE

— Leander Heblich

Im Jahr 2017 hat Girge Glock, ein begeisterter deutscher Hobby-Trompeter, die Root Foundation besucht. In der Folge hat er mit ihr erfolgreich eine Kooperation mit der in Uganda tätigen NGO »Brass for Africa« diskutiert. Diese fördert in dem Nachbarland Ruandas Kinder aus unterprivilegierten Verhältnissen durch außerschulischen Blasmusikunterricht und ein Training in Lebenskompetenzen wie Teamwork, Selbstvertrauen, Konzentrations- und Kommunikationsfähigkeit.

Gemeinsam mit Sandro Hirsch, einem professionellen Nachwuchstrompeter, und Paul Klahre, Mitglied des Gründungsvorstands der Root Foundation Germany, hat Girge ein Benefizkonzert organisiert. In dessen Folge gingen neben Blechblasinstrumenten auch Geldspenden ein, die das Budget für die ersten sechs Monate einer anvisierten Kooperation bildeten. Die gespendeten Trompeten, Posauern und Kornette trafen dank der Unterstützung des »Verbands Partnerschaft Rheinland-Pfalz/Ruanda e.V.« im Oktober 2018 im Jugendzentrum in Batsinda ein.

Nach einem Besuch bei »Brass for Africa« im November 2018 zeigten sich Vertreter der Root Foundation beeindruckt von der Umsetzung der Kombination aus Musikunterricht und einem Training in Lebenskompetenzen. Beide Organisationen beschlossen, diese im Rahmen des Programms zur Persönlichkeitsentwicklung der Root Foundation einzuführen.

Ende Januar 2019 stellte eine Delegation von »Brass for Africa« den Kindern der Root Foundation erstmals Blechblasmusik vor. Als von »Brass for Africa« ausgebildeter Lehrer blieb Tonny Mwolese in Kigali und begann, einer Gruppe von 20 Kindern und Jugendlichen das Spielen der Instrumente beizubringen, welche die erste Brassband der Root Foundation formte.

Diese wurde bereits nach drei Wochen von einem Mitarbeiter des ruandischen Umweltministeriums zum allerersten Mal eingeladen, bei einer Veranstaltung zu spielen. So marschierten die jungen BlasmusikerInnen anlässlich des 20-jährigen Jubiläums einer offiziellen Partnerschaftsinitiative zwischen den Nil-Anrainerstaaten am 22. Februar 2019 musizierend durch eine Hotelhalle!

In 2017, Girge Glock, an enthusiastic German hobby trumpeter, visited Root Foundation. Subsequently he discussed with the organisation a possible cooperation with the NGO »Brass for Africa«, which operates in Uganda, a country bordering Rwanda. »Brass for Africa« supports children from underprivileged backgrounds there through extracurricular brass music lessons and training in life skills such as teamwork, self-confidence and the ability to successfully concentrate and communicate.

Together with Sandro Hirsch, a professional young trumpeter, and Paul Klahre, member of the founding board of Root Foundation Germany, Girge organised a benefit concert. As a result, not only brass instruments but also monetary donations were received, which formed the budget for the first six months of the upcoming cooperation. The donated trumpets, trombones and cornets arrived at the Root Foundation Children's Center in Batsinda in October 2018 thanks to the support of the »Jumelage – Partnership Rhineland-Palatinate/Rwanda«.

After a visit to »Brass for Africa« in November 2018, representatives of Root Foundation were impressed by the implementation of the combination of music lessons and training in life skills. Both organisations decided to introduce this as a new activity in Root Foundation's Personal Development Program.

At the end of January 2019, a delegation from »Brass for Africa« presented brass music to the children from the community of Root Foundation for the first time. As a teacher trained by »Brass for Africa«, Tonny Mwolese stayed in Kigali and began teaching a group of 20 children and youths to play the instruments, which formed the first brass band of Root Foundation.

After only three weeks, an employee of the Rwandan Ministry of the Environment invited the band to play at an event for the very first time. On the occasion of the 20th anniversary of an official partnership initiative between the countries bordering the Nile, the young brass students marched through a hotel lobby on 22 February 2019 to present their music!





Das wöchentliche Samstagsprogramm der Root Foundation bot der Band von Anfang an eine geeignete Probebühne. Am Samstag, 23. März 2019, besuchten in dessen Rahmen SchülerInnen der Privatschule »Green Hills Academy« die Root Foundation. Deren fortgeschrittene Brassband und die Anfängerband der Root Foundation trugen einander voller Elan verschiedene Musikstücke vor.

Am 6. Juni 2019 organisierte die Root Foundation ihr erstes – und bis dato einziges – reines Brass-Konzert im »Mamba Club« in Kigali, an dem sich auch der Mitinitiator des Projekts, Sandro Hirsch, während eines Besuchs in der Root Foundation begeistert beteiligte.

Alle Mitglieder der ersten Brassband haben am 3. August 2019 erfolgreich individuelle Prüfungen bestanden. Dadurch wurde ihre Band von »Brass for Africa« vom Anfängerniveau einer »Bronze-Band« auf das fortgeschrittenere Niveau einer »Silber-Band« hochgestuft. Die Verleihung individueller Zertifikate am nächsten Tag untermalten sie mit einer musikalischen Darbietung vor den Augen ihrer Eltern, die sich ebenso mit Stolz erfüllt zeigten wie sie selbst.

Nach diesem erfolgreichen Beginn beschlossen beide Organisationen in Form einer Absichtserklärung, die Partnerschaft offiziell fortzusetzen – vorerst für ein weiteres Jahr durch Finanzierung seitens »Brass for Africa«. Über das Jahr hinweg hat »Brass for Africa« der Root Foundation auch verschiedene Blechblasinstrumente, darunter ein

The weekly Saturday Program of Root Foundation offered the band a good rehearsal stage from the very beginning. On Saturday, 23 March 2019, students from the private school »Green Hills Academy« visited the Root Foundation. Their advanced brass band and the Root Foundation's beginners' band performed various pieces of music to each other – full of verve.

On 6 June 2019, Root Foundation performed its first – and to date only – pure brass concert at »Mamba Club« in Kigali, in which the German co-initiator of the project, Sandro Hirsch, enthusiastically participated during a visit he specifically paid to Root Foundation in Rwanda.

All members of the first brass band successfully passed individual exams on 3 August 2019. Thus, »Brass for Africa« upgraded their band from the beginner level of a »bronze band« to the more advanced level of a »silver band«. The presentation of individual certificates on the following day was accompanied by a musical performance in front of their parents, who were just as proud as their children themselves.

After this successful start, both organisations decided, by signing a mutual »Memorandum of Understanding«, to officially continue the partnership – for the time being for another year through funding from the side of »Brass for Africa«. Throughout 2019, »Brass for Africa« also handed over various brass instruments to Root Foundation, inclu-

Euphonium und ein Horn, zukommen lassen, welche die Band bereichert und die Probenkapazität erweitert haben.

Insgesamt haben die ugandischen Lehrer Tonny Mwolese und Derrick Tamale, der im Mai und Juni 2019 zwischenzeitlich an seiner statt in der Root Foundation tätig war, vier Brassbands gegründet. Zuletzt zählte die »Silber-Band« 20 Mitglieder und zwei »Bronze-Bands« zählten 21 und 18 Mitglieder. Da der Anteil von Mädchen in den ersten drei Brassbands vergleichsweise gering war, wurde als vierte eine weitere »Bronze-Band« gegründet, die gezielt 19 Mädchen besonders dazu motivieren soll, Blechblasinstrumente zu erlernen.

Angesichts vieler wöchentlicher Proben und vermehrter Bandauftritte erwies es sich als wertvoll, dass Tobias Leonhard als weltwärts-Freiwilliger von September 2019 bis März 2020 in der Root Foundation tatkräftige Unterstützung leistete. Er hat Tonny als erfahrener Trompeter entscheidende Aufgaben abgenommen und die Band zum Beispiel bei der weihnachtlichen »My Talent Show« geleitet.

Im letzten Quartal von 2019 traten kleinere Blechbläserensembles der Root Foundation bei verschiedenen, weiteren Events auf, insbesondere bei einer »TEDx Kids«-Veranstaltung im Kigali Convention Center, bei der auch ein Junge der Root Foundation eine Rede hielt. In Begleitung eines traditionellen Tänzers konnten sie vor allem auch bei Auftritten auf Hochzeiten punkten. Neben gewöhnlichen Anfängerliedern hat Tonny das Band-Repertoire nämlich durch das Arrangement traditioneller, ruandischer Weisen erweitert.

Nach wie vor zeigt dieser sich als Blasmusiklehrer mit Pioniergeist in der Root Foundation überrascht von der Entwicklung der Brassbands, die er vor allem am Durchhaltevermögen der teilnehmenden Kinder festmacht: »Am Anfang hatten sie wenig Selbstvertrauen, und ich sah sie wortwörtlich zittern. Doch ihr Interesse hat sie stets weitermachen lassen, sodass einige von ihnen sogar früh begannen, ihre eigenen Lieder zu spielen, aus großem Lernwillen heraus und mit dem musikalischen Know-how, welches sie gewonnen hatten.«

Besonders positiv ist in diesem Kontext zu sehen, dass es »Teacher Tonny«, wie er von seinen SchülerInnen liebevoll genannt wird, gelungen ist, einige herausstechende Bandmitglieder als Assistenten zu schulen. So werden diese darauf vorbereitet, auf kurz oder lang in zwischenzeitlicher Abwesenheit eines Lehrers die Probenarbeit eigenständig weiterführen zu können. Insgesamt verleiht dies dem Projekt folgerichtig bereits eine größere Nachhaltigkeit. Wie es aussieht, steht dem »Brassroot-Projekt« also eine vielversprechende Zukunft bevor. //

ding a euphonium and a horn, which enriched the band and increased rehearsal capacity.

In total, the Ugandan teachers Tonny Mwolese and Derrick Tamale, who was teaching in Tonny's place in May and June 2019, have founded four brass bands. Most recently, the »silver band« had 20 members and two »bronze bands« had 21 and 18 members respectively. Since the proportion of girls in the first three brass bands was comparatively low, a fourth »bronze band« was founded, which is intended to motivate 19 girls in particular to learn brass instruments.

In view of many weekly rehearsals and increased band appearances, it proved valuable that Tobias Leonhard, as a German »weltwärts« volunteer, provided active support at Root Foundation from September 2019 to March 2020. As an experienced trumpeter, he was very capable of supporting the teacher and led the band, among other occasions, at the pre-Christmas »My Talent Show«.

In the last quarter of 2019, smaller brass ensembles of the Root Foundation also performed at various other events. A particular highlight was their performance at a »TEDx Kids Nyarugenge« event at the Kigali Convention Center, where a boy from the community of Root Foundation had been invited to speak. Accompanied by a traditional dancer, brass ensembles were able to win people's hearts at weddings. This is because, besides the usual beginners' songs, Tonny has expanded the band's repertoire by arranging traditional Rwandan tunes.

As a brass music teacher with a pioneering spirit at Root Foundation, Tonny is still surprised by the successful development of the brass bands, which he sees above all in the stamina of the participating children: »At the beginning they had little self-confidence, and I saw them literally shivering with their instruments in hand. But their interest has always kept them going, so that some of them even started to play their own songs at an early stage, out of a great willingness to learn and with the musical know-how they had gained.«

Especially positive in this context is that »Teacher Tonny«, as he is affectionately called by his students, has succeeded in training some outstanding band members as assistants. This way they are being prepared to lead rehearsal work on their own sooner or later in the temporary absence of a teacher. All in all, this already gives the project greater sustainability. It looks like the »Brassroot Project« has a promising future ahead. //

AUF AUGENHÖHE ——— ————— ON EQUAL EYE LEVEL



—— Ursula Wussow

Unser »Gymnasium Netphen« ist ein regionales Gymnasium im ländlichen Raum. Die Jugendlichen unserer Schule füllen seit Jahren gemeinsam mit jungen Menschen der Root Foundation in Kigali, Ruanda ein Kontinente übergreifendes Projekt mit Leben. »Mach dir dein Bild auf Augenhöhe« wurde an der Realschule Am Kreuzberg im März 2015 durch die Initiative der Künstlerin Marie Köhler als Projektautorin von »Mach Dir ein Bild« ins Leben gerufen. Das Gymnasium Netphen hat das zunächst reine Kunstprojekt um ein ökologisches Konzept erweitert:

So ist »AUF AUGENHÖHE« der Rahmen für verschiedene Kunst- und Menschenrechtsprojekte, die den Dialog zwischen den Jugendlichen der Root Foundation und den Jugendlichen aus Netphen fördern. Bereits seit 2015 besteht ein reger Austausch in Form facettenreicher Kunst- und Nachhaltigkeitsprojekte. Unsere SchülerInnen erleben sich zusammen mit den Kindern und Jugendlichen der Root Foundation in Ruanda als ein großes Team. Im

Our »Gymnasium Netphen« is a regional grammar school in a rural area. Together with young people from Root Foundation, young people from our school have been putting a project into shape for several years, spanning the continents of Europe and Africa. »Mach dir dein Bild auf Augenhöhe« (»Make yourself a picture on eye level«) was launched at the »Realschule Am Kreuzberg« in March 2015 through the initiative of the artist Marie Köhler as the project author of »Mach Dir ein Bild«. The Netphen grammar school has expanded the initially purely art-related project by an ecological concept:

This way, »AUF AUGENHÖHE« now is the framework for various art and human rights projects that promote dialogue between the young people of Root Foundation and the young people from Netphen. A lively exchange in the form of multifaceted art and sustainability projects has existed ever since 2015. Our students perceive themselves and the children and young people of Root Foundation

gemeinsamen Dialog werden Antworten auf gesellschaftliche und ökologische Fragen gesucht. Die ersten beiden Großprojekte widmeten sich der globalen Plastik-Problematik und Fragen zum Thema »Rauchen und Kippen«.

Die positive Außenwahrnehmung des Projektes dokumentiert sich in mehreren Auszeichnungen:

- Beim Schulwettbewerb der Sparkassen erhielt das Projekt eine Platinauszeichnung (2017).
- Für ihre gemeinsame Auseinandersetzung mit den Folgen von Plastikabfall wurden die beiden Teams in Kigali und Netphen 2018 als Preisträger des Schulwettbewerbs »alle für EINE WELT für alle« mit dem Ehrentitel »Hoffnungsträger« der Kindernothilfe e. V. ausgezeichnet.
- Der »Innogy-Klimaschutzpreis« wurde bereits zwei Mal an das Projekt vergeben (2018 und 2019). Mit »Be smart - don't start« wurde »Auf Augenhöhe« 2019 Bundessieger.
- Beim Wettbewerb »Demokratisch Handeln« wurde als Auszeichnung die Einladung zur bundesweiten »Lernstatt Demokratie« ausgesprochen (2019).

In dieser länder- und kulturübergreifenden Zusammenarbeit werden alte Muster einer Schulpartnerschaft aufgebrochen, indem beispielsweise verstärkt digitale Medien genutzt werden. »AUF AUGENHÖHE« ist jedoch mehr als eine medial perfektionierte Schulpartnerschaft. Wir haben ein klares LEITZIEL: Wir wollen einen Lernprozess ermöglichen, der unseren Blickwinkel auf Afrika so verändert, dass wir den Jugendlichen in Ruanda auf Augenhöhe begegnen, um schließlich diese humanistische Einstellung zu generalisieren. Dies ist nicht selbstverständlich, denn selbst in unserem globalisierten Zeitalter richtet sich der Blickwinkel zwischen »WEISS« und »SCHWARZ« zu häufig noch von »oben« nach »unten«.

Wir sind davon überzeugt, dass Jugendliche, die Werte wie Toleranz und Offenheit für das Fremde und Neue für sich erschließen konnten, in der Lage sind, Stereotype zu hinterfragen und sich von Vorurteilen zu befreien.

Nach der intensiven Auseinandersetzung mit dem Handlungsfeld »Plastikmüll als globales Problem« planen wir für das Schuljahr 2019/20 die Fortführung der Kooperation »AUF AUGENHÖHE« in Form eines weiteren Kunstvorhabens – dem Theaterprojekt »WAS IST GLÜCK?«. Entstehen soll ein gemeinsam produziertes multimediales Theaterstück. Für dieses Konzept hat Elke Büdenbender (Gattin des Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier) die Schirmherrschaft übernommen. //

in Rwanda as one big team. In a joint dialogue, answers to social and ecological questions are sought. The first two major projects were dedicated to the global plastics problem and to the issue of »smoking and cigarette stubs«.

The positive external reception of the project is documented by several awards:

- The project received a platinum award in the school competition of the Saving Banks (Sparkassen) in 2017.
- For their joint examination of the consequences of plastic waste, the two teams in Kigali and Netphen 2018 were awarded the honorary title of »Bearer of Hope« by »Kindernothilfe e. V.« as winners of the school competition »All for ONE WORLD for All«.
- The »Innogy Climate Protection Prize« has already been awarded to the project twice (2018 and 2019). With »Be Smart - Don't Start«, »Auf Augenhöhe« became national winner in 2019.
- In the competition »Acting Democratically«, the invitation to the nationwide »Learning Place Democracy« was awarded as a distinction in 2019.

This cross-state and cross-cultural cooperation breaks up old patterns of school partnerships, for example by making greater use of digital media. »AUF AUGENHÖHE«, however, is more than just a school partnership perfected through media. We have a clear KEY OBJECTIVE: we want to facilitate a learning process that changes our point of view towards Africa in such a way that we encounter young people in Rwanda at eye level, in order to eventually generalise this humanistic attitude. This is not a matter of course, because even in our globalised age the perspective between »WHITE« and »BLACK« is too often still directed from »above« to »below«.

We are convinced that young people who have been able to develop values such as tolerance and openness to the foreign and new are able to question stereotypes and to free themselves from prejudice.

Following the in-depth examination of »Plastic waste as a global problem« as a main field of our activity, we are continuing the cooperation »AUF AUGENHÖHE« (»ON EYE LEVEL«) during the school year 2019/20 in the form of another art project – the theatre project »WAS IST GLÜCK?« (»WHAT IS HAPPINESS?«). Our intention is to jointly create a multimedia play between Netphen and Root Foundation, and Elke Büdenbender (wife of the German Federal President Frank-Walter Steinmeier) is the patroness of this concept. //

NIEMAND SAGT DIR WER DU SEIN WIRST

NOBODY TELLS YOU WHO YOU WILL BE



Theophile Umugwaneza

Ein Interview mit | An interview with Theophile Umugwaneza | Leander Hebllich

Leander // Welche Erinnerungen verbindest du mit deiner Teilnahme an den Aktivitäten der Root Foundation (RF) als Jugendlischer?

Theophile // Ich habe als Jugendlischer ab Anfang 2014 an den Aktivitäten der Root Foundation teilgenommen, nachdem ich damals von ihrer Arbeit mit Straßenkindern gehört hatte. Obwohl ich selbst kein Straßenkind war, hatte meine Familie auch viele Schwierigkeiten und war bei weitem nicht wohlhabend. Um mein künstlerisches Talent zu fördern, haben die Gründer Cheez und Patrick, als ich sie kennengelernt habe, damit begonnen, mir Malmaterialien auszuhändigen. Zusätzliche Motivation gab mir eine Ausstellung in einer Kirche, an der ich auf ihre Einladung hin mitgewirkt habe. Zwar habe ich auch an der Trommelgruppe der Root Foundation teilgenommen; als besonders wertvoll stellte sich für mich aber von Beginn an die Teilnahme am gemeinsamen Malen und Zeichnen heraus, welches ich dadurch erst wirklich als meine Leidenschaft entdeckt habe. Ich bin stets dort gewesen und habe alles beobachtet. Nichts konnte meinen Augen so einfach entgehen. Wann immer mir danach war, habe ich, was ich an Materialien hatte, zum Malen verwendet.

Leander // Was hast du für deine persönliche Entwicklung durch die Root Foundation gelernt?

Leander // What memories do you associate with your participation in Root Foundation (RF) activities as a child?

Theophile // I took part in Root Foundation's activities as a teenager from the beginning of 2014, after I had heard about their work with street children at that time. Although I was not a street child myself, my family also had a lot of struggles and was not wealthy at all. When I met the founders, Cheez and Patrick, they started to give me painting materials to encourage my artistic talent. I received additional motivation through an exhibition in a church, which they had invited me to participate in. Although I also took part in the drumming group of Root Foundation, I found it most valuable from the very beginning to focus on my participation in collective painting and drawing. It was from then that I have really discovered this as my passion. I have always been there and have observed everything. Nothing would just pass my eyes so easily. Whenever I felt like it, I used whatever materials I had to paint.

Leander // What did you learn for your personal development through Root Foundation?

Theophile // What I really learned there is that there are always ups and downs in life. And you will not always be

Theophile // Was ich dort wirklich gelernt habe, ist, dass es im Leben immer Höhen und Tiefen gibt. Und, dass du weder immer glücklich sein wirst noch dich darauf verlassen kannst, dass die Menschen um dich herum immer für dich da sein werden. Mitunter sind sie sogar da, können dir aber nicht helfen. Niemand wird dir einfach so sämtliche Erkenntnis in den Kopf pflanzen. Also musst du selbst damit anfangen. Das habe ich getan. Niemand hat mir gesagt: »Geh und male, dann wirst du jemand werden.« Ich habe vielmehr gelernt, hart zu arbeiten, geduldig zu sein und Menschen wertzuschätzen, selbst wenn sie mich nicht mögen. Als ich eine Zeit lang als Vertreter der Kinder der Root Foundation fungiert habe, habe ich gelernt, Konflikte, die zwischen manchen Kindern aufgetreten sind, zu lösen, indem ich den offenen Austausch mit ihnen gesucht habe.

Leander // In welche berufliche Richtung orientierst du selbst dich heute?

Theophile // Ich studiere Jura. Morgens belege ich daher Kurse an der »University of Kigali«. Viele meiner Nachmittage nutze ich vor allem, um mich auf Modedesign zu konzentrieren. Ich male aber auch weiter leidenschaftlich gern auf Leinwand. Hin und wieder arbeite ich an Kunstausstellungen mit; im Moment habe ich im Kopf, später einmal eine solche zu initiieren, die sich mit der Zeit der Covid-19-Pandemie auseinandersetzt.

Leander // Inzwischen bist du außerdem als Freiwilliger zurück bei der Root Foundation, wo du nun selbst die künstlerischen Talente der Kinder förderst. Wie gehst du an diese Aufgabe heran und inwiefern nehmen die Kinder die Gelegenheit wahr?

Theophile // Ich tue das, weil ich es wirklich tun möchte. Ich denke nicht: »Ich warte auf ein Gehalt«, sondern ich tue es mit meinem Herzen, und das gibt mir ein wirklich gutes Gefühl. Weil ich, seit ich erwachsen bin, mein Talent noch tiefergehend entdecken konnte, kann ich die Kinder dabei anleiten, ihr eigenes zu verwirklichen. Und sie machen wirklich gute Fortschritte. Vielen kann ich dabei förmlich ansehen, wie glücklich sie das Malen macht. Nichtsdestotrotz muss ich berücksichtigen, dass sie sich auf unterschiedlichen Niveaus befinden. Wenn du ein Lehrer bist, wirst du einem Kind nicht sagen: »Du musst zurück in den Kindergarten gehen, um bei null anzufangen und malen zu lernen«. Es geht darum, verschiedene Lernniveaus zu managen und sie zusammenzubringen. Während ich diejenigen, die im Malen sehr weit fortgeschritten sind, dazu auswähle, als erste an die Wand zu malen, schaue ich ihnen gemeinsam mit den anderen über die Schulter und demonstriere ihnen am Beispiel der Fortgeschrittenen, wie sie das machen können, bevor ich ihnen beim nächsten Mal die Chance gebe, selbst zu malen.

happy, nor can you rely on the people around you to always be there for you. They may even be there, but not be able to help. No one is going to put all the knowledge into your head just like that. So, you need to start by yourself. That's what I did. No one told me, »Go paint, and you'll become someone.« I have learned to work hard, be patient and appreciate people even if they don't like me. When I was a representative of the children of Root Foundation for a while, I learned to resolve conflicts between some children by seeking open exchange with them.

Leander // In which professional direction are you orientating yourself today?

Theophile // I study law. In the mornings I take courses at the »University of Kigali«. I use many of my afternoons mainly to focus on the design of items of clothing. But I also continue to follow my passion in painting on canvas. From time to time I participate in art exhibitions; at the moment I have in mind to initiate one later that will deal with the time of the Covid-19 pandemic.

Leander // In the meantime, you have also returned to Root Foundation as a volunteer, where you now support the artistic talents of the children yourself. How do you approach this task and how do the children take advantage of the opportunity?

Theophile // I do this because I really want to do it. I don't think »I'm waiting for a salary«, but I do it with my heart, and that makes me feel really good. Because I have been able to discover my talent more deeply since I got mature, I am able to guide the children to realize their own. And they are progressing really well. I can see in many of their faces how happy they get through painting. But I need to consider that they are at different levels. If you are a teacher, you won't tell a child: »You have to go back to kindergarten to learn how to paint from zero«. It is all about managing different levels and bringing them together. While I choose those, who are very advanced in painting, to go first to paint on the wall, I look over their shoulders together with the others. I use the example of the advanced ones to show other children how they can do this before I give them a chance to, themselves, paint next time.

Leander // Before the measures against Covid-19 came into effect, you had been working on the continuation of the plan to paint all the walls surrounding the courtyard of Root Foundation. After the »Wall of Courage«, you initiated the ornamental painting of the »Wall of Hope«. What do you intend to do with these and future art projects?

Theophile // I really wish to show the kids – from the name of this project you can already tell – that they should have



Leander // Bevor die Maßnahmen gegen Covid-19 in Kraft traten, hattest du an der Fortsetzung des Plans gearbeitet, alle Wände zu bemalen, die den Innenhof der Root Foundation umgeben. Nach der »Wall of Courage« (»Mauer des Mutes«) hast du die künstlerische Ausgestaltung der »Wall of Hope« (»Mauer der Hoffnung«) angestoßen. Was beabsichtigst du mit diesen und zukünftigen Kunstprojekten?

Theophile // Ich möchte den Kindern – man merkt es schon am Namen dieses Projekts – zeigen, dass sie Hoffnung haben sollten, dass sie ihre Talente entwickeln und Dinge selbst angehen können. Einige von ihnen haben bisweilen Angst: »Was ist, wenn ich das Kunstwerk berühre und es kaputt mache?«. Aber als wir die riesige »Mauer des Mutes« gestalteten, hatten sie das Gefühl: »Das ist eine freie Wand, und ich werde einfach mal versuchen zu malen«. Es war toll, dass Maximilian damals da war – Hand in Hand haben wir den Kindern Mut und eine hilfreiche Anleitung gegeben. Als ich als Jugendlicher in der Root Foundation war, haben mir die Freiwilligen nicht gesagt: »Hey, du musst den Kindern hier später ebenso das Malen beibringen«. Sie haben mir einfach den Weg aufgezeigt, indem sie ihren Enthusiasmus für Kunst mit mir geteilt haben. Genau das tue ich in meiner Freiwilligenarbeit nun auch. Daher bin ich überzeugt: Eines Tages wird einer von den heutigen Teilnehmenden auch in meine Fußstapfen hineinwachsen. In dem Kontext wünsche ich mir wirklich, dass die Root Foundation eines Tages über ein Klassenzimmer mit sämtlicher künstlerischer Ausstattung verfügen wird. Ich persönlich möchte aber so oder so noch mehr Kinder durch die Root Foundation unterstützen, weil ich davon überzeugt bin, dass viele Kinder, die auf der Straße sind oder zu Hause sitzen, Talente haben, die es noch zu entdecken gilt. //

hope, that they can develop their talents and go about things themselves. Some of them are afraid sometimes: »What if I touch the painting and I ruin it?« But when we created the huge »Wall of Courage«, they rather felt: »This is a free wall, and I'm just going to try to paint«. It was great that Maximilian was here by then – hand in hand, we have given courage and helpful guidance to the children. When I was a teenager at Root Foundation, the volunteers didn't tell me: »Hey, at a later time, you'll also have to teach the kids here to paint.« They simply showed me the way by sharing their passion for art with me. That's exactly what I'm doing now in my volunteer work. That's why I'm convinced that one day one of today's participants will continue my teaching. In this context, I really wish that Root Foundation will have a classroom with all arts equipment one day. One way or another, I personally would like to support even more children through Root Foundation because I am convinced that many children who are on the streets or sitting at their homes have talents that still need to be discovered. //





— Maximilian Cramer

Als ich im November 2019 ein Praktikum in der Root Foundation Ruanda begann, wusste ich noch nicht, dass ich dort gemeinsam mit Theophile, einem Künstler aus Kigali, und den Kindern der Root Foundation Ruanda ein wunderbares Wandbild entwerfen würde.

Die wöchentlich Kunst-Workshops, das Zeichnen und Malen mit den Kindern inspirierte uns, der nackten Mauer im Innenhof des Kinderzentrums in Batsinda, Kigali, einen farbenfrohen Anstrich zu geben. Als wir das Konzept für das Wandbild entwarfen, waren wir uns schnell einig, dass das Bild einen starken Bezug zur Root Foundation haben sollte. Es sollte etwas sein, das zu der Mauer und zu den Menschen, die an ihr täglich vorbei laufen passt, etwas mit symbolischer Kraft, etwas, das Mut und Entschlossenheit ausstrahlt, für die Kinder, das Team und die ganze Gemeinschaft.

When I started an internship in November 2019 at Root Foundation Rwanda, I did not know that I would create a wonderful mural together with Theophile, an artist from Kigali and the children of Root Foundation Rwanda.

The weekly art workshops, drawing and painting with the children inspired us to give a colourful touch to the naked wall in the courtyard of the Children's Center in Batsinda, Kigali. When we created the concept for the mural, we quickly agreed that the painting should have a strong reference to Root Foundation. It should be something that fits the wall and the people who walk past it every day, something with symbolic power, something that radiates courage and determination, for the children, the team and the whole community.

So entstand ein riesiger Baum mit vielen starken bunten Wurzeln, welcher im Zentrum des Bildes steht. Die bunten Wurzeln stehen für den Ursprung der Root Foundation, für all die Menschen, welche die Grundlage für sie bilden. Sie symbolisieren gleichzeitig auch Wachstum, Erhalt, Stabilität und Sicherheit. So steht der Baum für das Wachstum und den Entwicklungsprozess der Organisation. Die aus vielen bunten Händen bestehende Baumkrone, die die Gemeinschaft und das wachsende Netzwerk der Root Foundation beschreibt, ist das Herzstück des Bildes. Bäume überdauern Generationen und können Jahrhunderte alt werden. Unser Baum ist ein Symbol für die Zukunft der Root Foundation mit einer langlebigen und ständig wachsenden Gemeinschaft. Um den Baum herum entstand eine bergige Landschaft mit einem Dorf, Tieren und einem breiten Fluss.

So, a huge tree with many strong coloured roots was created, as the centre of the picture. The colourful roots stand for the origin of Root Foundation, for all the people who form the foundation for it. They also symbolize growth, preservation, stability and security. Thus, the tree stands for the growth and development process of the organisation. The crown of the tree, which consists of many colourful hands, describes the community and the growing network. It is therefore the heart of the picture. Trees outlast generations and can live for centuries. Our tree is a symbol for the future of Root Foundation with a long-lasting and ever-growing community. Around the tree a mountainous landscape with a village, animals and a wide river has been created.

Die Umsetzung des Wandbildes sollte ein gemeinschaftliches Ereignis werden. Alle sollten in das Projekt mit einbezogen werden, es war uns sehr wichtig, dass jeder die Möglichkeit bekam Teil des Projekts zu werden – statt nur stiller Beobachter. Unsere Intention war, dass sich die Menschen mit dem Wandbild verbunden fühlen. Es soll für die Kinder ein Symbol für Mut sein und jeden Tag Kraft und Entschlossenheit spenden.

Bevor wir mit der Arbeit loslegen konnten, mussten wir erst einmal einen Sponsor suchen. Wir fanden in der Farbfirma AmekiColor aus Kigali einen Partner der uns mit Farben für das Wandbild unterstützte. Nun konnten wir starten und begannen zuallererst mit der Reinigung der Wand. Nach der Grundierung galt es, die Mauer grob in Abschnitte zu teilen um danach mit den Umrissen des Baumes zu beginnen. Besonders viel Freude machte uns die Arbeit an den farbigen Wurzeln und die Baumkrone mit den Handabdrücken aller Mitwirkenden.

Es war ein wunderbares Projekt und ich bin stolz, ein Teil davon gewesen zu sein und tatkräftig bei der Umsetzung unterstützen zu können. Theophile plant mit den Kindern vor Ort inzwischen schon das nächste Wandbild – die »Mauer der Hoffnung«.

The implementation of the mural was to become a community event. Everyone was involved in the project; it was very important to us that everyone had the opportunity to become part of the project – instead of just being silent observers. Our intention was to make people feel connected to the mural. It should be a symbol of courage for the children and give them strength and determination every day.

Before we could start with the work, we first had to find a sponsor. We found a partner in the colour company »Ameki Color« from Kigali which supported us with colourful paints for the mural. Now we could begin. First of all, we started by cleaning the wall. After the priming we had to roughly divide the wall into sections and then start with the outlines of the tree. We especially enjoyed the work on the coloured roots and the tree crown with the handprints of all participants.

It was a wonderful project and I am proud to have been a part of it and to have been able to actively support the implementation. Theophile is already working on the next mural of the »Wall of Hope« with the children.



WEITERDENKEN — — THINK FURTHER

— Sophia Binz

Was ist der Blog? Wann wurde er ins Leben gerufen?

Seit November 2019 widmet die Root Foundation Germany e.V. (RFG) einen Teil ihrer Website den kritischen Themen der Entwicklungszusammenarbeit. Dafür hat sie einen Blog ins Leben gerufen, wo monatlich ein oder mehrere Beiträge zu diesem Thema erscheinen. Auf diesem Blog werden kleinere Texte von Mitgliedern oder Affiliates der RFG veröffentlicht, die zumeist auf der Grundlage von externem Material wie etwa Büchern oder einem Podcast basieren, dessen AutorIn sich mit Themen des (Post-)Kolonialismus und globalen Abhängigkeitsstrukturen befasst. Ziel ist es, mit der Öffentlichkeit in Dialog zu treten und das allgemeine Bewusstsein zu schärfen. Darum sind auch Menschen außerhalb der bisherigen Reichweite der RFG herzlich dazu eingeladen, Beiträge an website@rgermany.org zu senden und an den Debatten teilzunehmen.

What is the blog? When was it created?

Since November 2019, Root Foundation Germany e.V. (RFG) has dedicated part of its website to critical issues in socio-economic development. For this purpose, it has created a blog, where one or more articles on this topic are published on a monthly basis. On this blog, smaller texts by members or affiliates of RFG are published, mostly based on external material such as books or a podcast whose authors deal with topics of (post-) colonialism and global dependency structures. The aim is to enter into dialogue and to raise general awareness. For this reason, people outside the previous reach of RFG are also welcome to send contributions to website@rgermany.org and to participate in the debates.



Warum beschäftigen wir uns mit dem Thema?

Die RFG hat sich entschlossen, diesem Thema offen auf ihrer Website zu begegnen, weil wir uns in unserer täglichen Zusammenarbeit mit der Root Foundation Rwanda (RFR) als Freiwillige aus Deutschland darüber bewusst sind, dass viele Praktiken und Denkmuster in der sog. Entwicklungszusammenarbeit auch heute noch zu problematischen Strukturen beitragen. Die Mehrheit derjenigen, die heute mit an der RFG arbeiten, waren einmal Freiwillige, zumeist entsandt vom deutschen Staat, die sich als junge Erwachsene in Ruanda wiederfanden, um dort bei dem Aufbau und der Leitung einer NGO zu helfen. Ohne jegliche berufliche Ausbildung wurden wir in ein sog. »Entwicklungsland« geschickt, um dort unsere Erfahrungen zu machen, aber auch, um tatkräftig zu arbeiten. Heute sind wir in der Lage, dieses Modell zu evaluieren: die Möglichkeiten, die es bietet wertzuschätzen und aber auch, die problematischen Strukturen zu erkennen und zu hinterfragen. Wir wissen heute um (vieler) dieser Strukturen und wollen dazu beitragen, dass diese auch gesamtgesellschaftlich anerkannt und abgebaut werden.

Why do we deal with critical issues in socio-economic development?

RFG has decided to openly address this topic on our website, because in our volunteers' work with Root Foundation Rwanda (RFR) we are aware that many practices and thought patterns in development still contribute to problems today. The majority of those who continue to work with RFG today were once volunteers, whose voluntary service was partly funded by the German state. Young adults who found themselves in Rwanda, with the task to help build and support an NGO there. Without any professional training, they went to a »developing country« to gain experience and to engage in hands-on work. With some hindsight, we are able to evaluate this model: to appreciate the possibilities it offers and also to recognize and question the problems.



Was sind die Thematiken, die wir betrachten?

Unter den bisherigen Themen, die in den monatlichen Beiträgen des Blogs behandelt wurden, findet sich unter anderem das Buch »Kritik der schwarzen Vernunft« des kamerunischen Autors Achille Mbembe. Der einflussreiche Theoretiker des Postkolonialismus erklärt in seinem Werk den Kapitalismus als Fortsetzung des rassistischen und hierarchischen Denkens der Kolonialzeit, ausgedrückt in Ausbeutungsverhältnissen, häufig unabhängig von der Hautfarbe. Mbembe sieht jenseits des Kapitalismus Hoffnung auf eine Zukunft im Namen der Gemeinsamkeit. Hoffnung auf Anerkennung von Differenz ohne ausgebeutet oder entrechtet zu werden. Wir empfehlen sein Buch, weil er neben seinen Abstrakten theoretischen Ansätzen auch praktische Ideen verfolgt, an die wir unsere Arbeit anlehnen möchten. So schreibt Mbembe zum Beispiel, dass alle Menschen die gleiche Geschichte, aber nicht dieselben Erinnerungen teilen. Darum, so finden wir, sollten wir zusammen an Projekten arbeiten, die es ermöglichen, gemeinsame Erinnerungen zu schaffen.

Eine weitere Empfehlung unsererseits ist beispielsweise der Podcast der Advocacy-Kampagne »No White Saviors«. Die in Uganda arbeitende Gruppe reflektiert in diesem Podcast im Gespräch mit afrikanischen JournalistInnen,

What are the issues we are looking at?

Among the topics covered so far in the monthly contributions to the blog is the book »Critique of Black Reason« by the Cameroonian author Achille Mbembe. In his work, the influential theoretician of post-colonialism explains capitalism as a continuation of the racist and hierarchical thinking of the colonial era, expressed in terms of conditions of exploitation, often regardless of skin colour. Mbembe sees hope for a future beyond capitalism in the name of commonality. Hope for recognition of difference without being exploited or disenfranchised. We recommend his book because, in addition to his abstract theoretical approaches, he also pursues practical ideas on which we attempt to base our work. For instance, Mbembe writes that all people share the same history but not the same memories. That is why we think we should work together on projects that make it possible to create shared memories.

Another recommendation on our part is, for example, the podcast of the advocacy campaign »No White Saviors«. In this podcast, this Uganda-based group reflects on the practices of current development cooperation in conversation with African journalists, professors and other experts. They get to the bottom of the ideal of »help« and discuss topics like media representation as well as com-

ProfessorInnen und anderen Expertinnen über die Praktiken der aktuellen Entwicklungszusammenarbeit. Sie gehen dem Ideal der »Hilfe« auf den Grund und diskutieren Medienrepräsentation sowie komplexe Themen wie weiße Privilegien und westliche Bevormundung. Die Root Foundation Germany e.V. empfiehlt diesen Podcast, da auch wir, als westlicher Verein mit westlichem Spenderstamm, uns mit der Frage auseinandersetzen wollen, wo unsere eigene Motivation zur Entwicklungszusammenarbeit liegt. Dieselbe Möglichkeit möchten wir unseren SpenderInnen bieten und zugleich umfassende Transparenz darüber schaffen, wie die Root Foundation Rwanda arbeitet und das gespendete Geld vor Ort eingesetzt wird.

Inwiefern birgt der Blog Potential, die Arbeit der RFG reflektierter und damit besser und offener zu gestalten?

Indem wir uns mit verschiedenen Perspektiven zu und Kritiken an der aktuellen Entwicklungszusammenarbeit beschäftigen, lernen wir unsere eigene Arbeit zu hinterfragen. Was ist es, das wir mit unsere Freiwilligenarbeit bewirken wollen? Und wie können die Strukturen, Arbeitsweisen und Kommunikationsmuster der Root Foundation Germany e.V. dazu beitragen, eine neue, positive Geschichte zu schreiben, die frei von Ausbeutung und hierarchischen Verständnissen zwischen der westlichen Welt und ehemals kolonialisierten Ländern ist? Wir wollen uns darüber klar werden, was unser Verständnis unserer Rolle in der Entwicklungszusammenarbeit ist und uns dabei mit unseren eigenen privilegierten Positionen kritisch auseinandersetzen. Unser Ziel ist es dabei, zu erreichen, dass wir als westliche Freiwillige, PartnerInnen oder SpenderInnen eine Unterstützung für Organisationen wie die Root Foundation vor Ort sein können und dabei dazu beitragen können, Missverständnisse, Ängste und Vorbehalte abzubauen.

Wie können Sie als SpenderIn daran teilnehmen?

Wir möchten mittels dieses Blogs eine Plattform bieten, auf der unsere Mitglieder und SpenderInnen ihre Gedanken, Erkenntnisse, Inspirationen und Recherchen zum Thema Postkolonialismus in der Entwicklungszusammenarbeit teilen können. Unser Blog soll als Dialogforum dienen und wir hoffen auch auf Ihre Teilnahme! Wenn also auch Sie Buchtipps, Gedanken oder Anregungen zu unseren Themen haben, lassen Sie uns teilhaben, wir veröffentlichen diese gerne auf dem Blog.

Wenden Sie sich hierzu einfach an website@rfgermany.org! Wir freuen uns auf Sie! //

plex issues such as white privilege and Western paternalism. Root Foundation Germany e.V. recommends this podcast because we, as a European association with a European donor base, also want to deal with the question of where our own motivation for global development lies. We would like to offer the same possibility to our donors and at the same time create comprehensive transparency about how Root Foundation Rwanda works and how the donated money is used locally.

To what extent does the blog have potential to make the work of RFG more reflective and thus better and more open?

By engaging with different perspectives on and critiques of current development cooperation, we learn to question our own work. What is it that we want to achieve with our volunteer work? How can the structures, working methods and communication patterns of Root Foundation Germany e.V. contribute to writing a new, positive history that is free of exploitation and hierarchical understandings between more developed nations and formerly colonized countries? We want to become clear about what our understanding of our role in global socio-economic development is and in doing so critically examine our own privileged positions. Our goal, as volunteers, partners or donors, is to become a purposeful partner for organisations like Root Foundation on the ground and help to reduce misunderstandings, fears and reservations.

How can you, as a donor, participate?

With this blog we would like to offer a platform where our members and donors can share their thoughts, insights, inspirations and research on the topic of (post-) colonialism and development. Our blog is intended to serve as a forum for dialogue and we hope you will participate. So if you have book tips, thoughts or suggestions on our topics, please let us know and we will be happy to publish them on the blog.

Simply contact website@rfgermany.org. We are looking forward to hearing from you! //

WIE GEHT ES WEITER?

WHAT'S NEXT?

Die Covid-19-Pandemie hat der Root Foundation enorme Kreativität abverlangt. Sie bewies sich jedoch als eine der NGOs in Ruanda, die sich während des dortigen Lockdowns schnell für die Versorgung sozial benachteiligter Familien und ihrer Kinder eingesetzt haben. Die Root Foundation Germany e.V. hatte es da in ihrer repräsentativen, diskursorientierten und digitalen Arbeit einfacher, weshalb wir Ihnen wie geplant diese erste Magazinausgabe vorlegen können. Dieser möchten wir weitere folgen lassen.

Als deutscher Partnerschaftsverein haben wir vor, Ihnen mehr von der Root Foundation in Ruanda zu zeigen und Sie in dem Zuge zur kritischen Debatte rund um Süd-Nord-Partnerschaften und entwicklungspolitische Themen einzuladen. Am 12. August haben beide Organisationen daher eine erste Online-Podiumsdiskussion organisiert. Klingt spannend? Wir würden uns freuen, Sie zu weiteren Events in naher Zukunft begrüßen zu dürfen! Die Root Foundation Germany e.V. möchte auch ihr ehrenamtliches Team divers aufstellen – wir sind daher neuen Mitgliedern gegenüber sehr offen und außerdem jederzeit für Nachfragen, Kritik und Anregungen dankbar. Treten Sie gern mit uns in Austausch über unsere Arbeit!

Schlagworte, die in der weiteren Entwicklung der Partnerschaft eine wichtige Rolle spielen, bleiben nachhaltige Finanzplanung, kritische Reflexion und ein aktiver Austausch zwischen den beiden Organisationen. Die Root Foundation hat in Ruanda vor, mit ihren Programmen in weiteren ruandischen Distrikten Wurzeln zu schlagen, um mehr sozial benachteiligten und Straßenkindern eine Perspektive aufzuzeigen. Wir hoffen, dass unsere Partnerschaft dazu beitragen kann, dass sich im nächsten Jahr an dieser Stelle ein derartiger Erfolg abzeichnet! //

The Covid 19 pandemic has demanded enormous creativity from Root Foundation. However, it proved itself to be one of the NGOs in Rwanda that, during the lockdown there, quickly committed itself to providing for socially disadvantaged families and their children. Root Foundation Germany e.V. has had it easier in its representative, discourse-oriented and digital work, which is why we can present this first magazine issue to you as planned. We would like to let this one be followed by further issues.

As a German partnership association, we intend to show you more about Root Foundation Rwanda and thereby to invite you to participate in a critical debate on South-North partnerships and development policy issues. On August 12, both organizations therefore organized a first online panel discussion. Sounds exciting? We would be pleased to welcome you to further events in the near future! Root Foundation Germany e.V. would also like to set up its volunteer team diversely - we are therefore very open to new members and are also always grateful for questions, criticism and suggestions. Please feel free to get into an exchange with us about our work!

Keywords that will play an important role in the further development of the partnership remain sustainable financial planning, critical reflection and an active exchange between the two organizations. In Rwanda, Root Foundation intends to take root with its programs in other Rwandan districts in order to offer prospects to more socially disadvantaged and street children. We hope that our partnership can contribute to making such a success foreseeable at this place next year. //

Impressum

Redaktionsanschrift | Editorial office address

Root Foundation Germany e.V.
Paradiesstraße 68 | 01445 Radebeul

Redaktion | Editors

Annika Böttcher, Maximilian Cramer, Leander Hebllich, Elisa Werfel

Artredaktion | Bildredaktion – Art direction | Picture editing

Elisa Werfel

Mitarbeit | AutorInnen – Cooperation | Authors

Sophia Binz | Muragwa Cheez Bienvenue | Annika Böttcher | Maximilian Cramer | York-Philipp Cramer | Leander Hebllich | Paul Klahre | Lorenz Peh | Theophile Umugwaneza | Marie Curie Uwase | Elisa Werfel | Ursula Wussow

Lektorat Deutsch | Editing German

Annika Böttcher | Leander Hebllich

Lektorat Englisch | Editing English

Karen Riordan, Leander Hebllich

Cover

Theophile Umugwaneza

Druck | Print

Online-Druck GmbH & Co. KG

Bildnachweise | Picture credits

Maximilian Cramer S. | p. 39 (rechts | right), 40, 43 (unten | bottom) | Hakizimana Emmy S. | p. 38 (oben | top), 39 (links | left) | Sandro Hirsch S. | p. 31, 36 | Sophie Krieg S. | p. 17, 28 (mitte | middle), 29 (unten | bottom) | Marie Köhler S. | p. 38 (unten | bottom) | Tobias Leonhard S. | p. 27, 28 (links | left), 29 (unten | bottom) | Kilian Reil S. | p. 22, 24 (oben | top), 29 (oben | top), 45, 46 | Root Foundation Rwanda S. | p. 5, 9, 10, 11, 12, 18, 20, 23 (rechts | right), 26, 28 (rechts | right), 32, 42, 43 (oben | top), U2, U3, U4 | Mitch Shepard S. | p. 1, 7 | Hannah Willke S. | p. 23 (links | left), 24 (unten | bottom), 25 | Ursula Wussow S. | p. 34



Wir freuen uns in Teejit [ti:tʃ It] einen Partner gefunden zu haben, dessen Expertise hinsichtlich e-Learning die Vereinsarbeit bereichern wird. Aufgrund der Zusammensetzung des Vereins kommunizieren und organisieren wir uns bereits dezentral über verschiedene Arbeitsplattformen und Soziale Medien. Hier kann Teejit einen Beitrag zur weiteren Verbesserung dieser Prozesse liefern.

Im deutschsprachigen Raum konnte sich Teejit im Bereich der digitalen Weiterbildungen in der Tourismusbranche etablieren. Zusätzlich liegt den Gründern die Förderung von sozialen und humanitären Projekte am Herzen.

We are pleased to have found in Teejit [ti:tʃ It] a partner whose expertise in e-learning will enrich the association's work. Due to the composition of the association, we already communicate and organize ourselves decentrally via various work platforms and social media. Here, Teejit can contribute to further improve these processes.

In German-speaking countries, Teejit has been able to establish itself in the area of digital training in the tourism industry. In addition, the founders are committed to the promotion of social and humanitarian projects.



Wir freuen uns über Ihre Unterstützung

We are pleased about your support

Mit Ihrer Spende leisten Sie einen entscheidenden Beitrag dafür, dass die engagierte und wichtige Arbeit der Root Foundation Rwanda weiterhin finanziert wird – ob individuell, als Familie, Firma, oder zu einem besonderen Anlass.

Wir würden uns freuen, Sie für eine regelmäßige Spende zu gewinnen, damit die Organisation besser planen, d. h. ein kontinuierliches, zuverlässiges sowie qualitativ hochwertiges Angebot machen.

Sie sind ebenso herzlich willkommen, Vereinsmitglied zu werden und unsere Partnerschaft zu fördern oder aktiv mitzugestalten.

Weitere Informationen zu unserer Arbeit, zum Spenden und zur Partnerschaft sowie ein Spendenformular finden Sie auf unserer Website. Wir freuen uns von Ihnen zu hören.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

With your donation you make a decisive contribution to ensure that the committed and important work of the Root Foundation Rwanda continues to be financed – whether individually, as a family, company or for a special occasion.

We would be pleased to win you for a regular donation so that the organization can plan better, i. e. make a continuous, reliable and high quality offer.

You are also very welcome to become a member of the association and to promote or actively participate in shaping our partnership.

Further information about our work, donations and partnership as well as a donation form can be found on our website. We look forward to hearing from you.

Thank you for your trust in us.

Kontakt | Contact:

Root Foundation Germany e.V.
www.rootfoundation-germany.org
Email: info@rfgermany.org

Spendenkonto | Donation account:

Skatbank
Root Foundation Germany e.V.
IBAN: DE73 8306 5408 0004 1311 26
BIC: GENODEF1SLR